Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 72 (1954)

Heft: 10

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 10 Bern, Donnerstag 14. Januar 1954 — 72. Jahrgang — 72me année — Berne, jeudi 14 janvier 1954 **No 10**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique": 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Wohnbaugenossenschaft Sonnegg in Liq., Spiegel.
Restaurants Carillon S. à r. l., Restaurant sans alcool, Lausanne.
BRB betreffend den Gesamtarbeitsvertrag für die schweizerische Korbwaren- und Rohrmöbelindustrie. — ACF concernant le contrat collectif de travail de l'industrie de la vannerie et des meubles en jonc en Suisse. — DCF concernente il contratto collettivo di lavoro nell'industria dei lavori da panieraio e dei mobili di giunco in Svizzera.
Beschluss des Regierungsrates des Kantons Bern betreffend den Gesamtarbeitsvertrag für die Pelzindustrie des Kantons Bern. — Arrêté du Conseil-exécutif du canton de Berne concernant le contrat collectif de travail pour l'industrie de la fourrure dans le canton de Berne.
Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist gemäss Ausverkaufsordnung.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 149195—149248.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

France: Suspension provisoire des droits de douane applicables à certains matériels d'équipement.
Guyane française: Modifications du tarif douanier.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Mit Bewilligung der II. Zivilkammer des Obergerichts des Kantons Zürich vom 21. Dezember 1953 wird der Inhaber, bzw. werden die Inhaber der vermissten 42 Inhaber-Aktien Schweizerische Südostbahn zu nom. Fr. 100, Nrn. 7454—7495, mit Talons, aufgefordert, diese Aktien innert sechs Monaten von heute an auf der Gerichtskanzlei Horgen vorzulegen, ansonst diese nach Ablauf der Frist für kraftlos erklärt würden. (63³)

Horgen, den 14. Januar 1954.

Für das Bezirksgericht Horgen, 2. Abteilung,
der Substitut: Dr. H. Urech.

Es werden vermisst: 10 Stammaktien +GF+ Georg Fischer Aktiengesellschaft in Schaffhausen zu Fr. 500, Nrn. 3426, 6340, 12453, 12454, 12455, 31357, 31358, 31359, 31360, 31361, nebst den seit 1945 laufenden Coupons.

Der unbekannte allfällige Inhaber dieser Aktien nebst Coupons wird aufgefordert, diese Titel innert sechs Monaten, vom 13. November 1953 an gerechnet, dem Bezirksrichter Schaffhausen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (33³)

Schaffhausen, den 10. November 1953.

Dr. A. Winzeler, Gerichtsschreiber.

Es wird vermisst: 3%-Inhaber-Obligation der Schaffhauser Kantonalbank zu Fr. 1000, Nr. 24311, d. d. 11. August 1949, fällig am 11. August 1959, mit Semesterzinscoupons per 31. Mai 1954 bis 31. Mai 1959.

Der unbekannte allfällige Inhaber dieser Obligation nebst Coupons wird aufgefordert, diesen Titel innert sechs Monaten, vom 13. November 1953 an gerechnet, dem Bezirksrichter Schaffhausen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (34²)

Schaffhausen, den 10. November 1953.

Dr. A. Winzeler, Gerichtsschreiber.

Es wird vermisst: Inhaber-Schuldbrief AH 8449 von Fr. 1500, Vorgang Fr. 20 000, zu 5%, datiert 14. Januar 1932, angehend 31. Januar 1932, kündbar erstmals 1933, errichtet von Ulrich Sonderegger und haftend auf Liegenschaft Assek. Nr. 1197, GBP 1738, an der Weinberghöhe 2 in der Stadtgemeinde Zug (Grundbuch Zug XVI 105); derzeitige Liegenschaftseigentümerin: Frl. Hedwig Menteler, in Zug, Weinberghöhe 2.

Der unbekannte Inhaber des vorstehend genannten Pfandtitels wird hiermit ersucht, diesen bis spätestens am 16. Januar 1955 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst der Titel als kraftlos erklärt würde. (64³)

Zug, den 12. Januar 1954. **Kantonsgerichtspräsidium Zug:**
Dr. Fried. Iten.

Es werden vermisst:

1. Sparheft Nr. 89519 der St. Gallischen Kantonalbank St. Gallen mit einem Guthaben von Fr. 1350, lautend auf Frau Wwe. Ursula Caprez-Salis, Filisur.
2. Sparheft Nr. 13966 der St. Gallischen Kantonalbank, Filiale Buchs, mit einem Guthaben von Fr. 1474.95, lautend auf Frl. Filomena Gassner, Postbureau Lütisburg.
3. Inhaber-Sparheft Nr. 10326 der St. Gallischen Kantonalbank, Agentur Heerbrugg; Wert per 10. November 1953: Fr. 10 447.90.
4. 3¼% Obligation Nr. 6232 Kanton St. Gallen 1945, von Fr. 1000, mit Coupons per 30. September 1951 u. ff.
5. Inhaberaktie Nr. 19851 der St. Gallischen Creditanstalt St. Gallen mit Dividenden-Coupons Nrn. 23 bis und mit 33 und Talon.
6. Kaufschuldversicherungsbrief Nr. 214, Pfandprotokoll Diepoldsau Band XVII, im Betrage von Fr. 400, datiert vom 4. Juli 1910,
   Pfandbrief Nr. 151, Pfandprotokoll Diepoldsau Band I, im Betrage von Fr. 350, datiert vom 6. August 1859, lastend auf Kat.-Nr. 1968, bzw. Nr. 1965, Wieswachs auf den Eigentumsteilen.
   Grundeigentümer: Lukas Kuster-Gasser, Diepoldsau.
7. Pfandbrief Nr. 180, Pfandprotokoll Diepoldsau Band VI, im Betrage von Fr. 150, datiert vom 22. März 1873, lastend auf Kat.-Nr. 3024, Wies- und Obstwachs im Sand,
   Pfandbrief Nr. 317, Pfandprotokoll Diepoldsau Band III, im Betrage von Fr. 420, datiert vom 29. April 1854, lastend auf Kat.-Nr. 3502 a, Wieswachs im Widen.
   Grundeigentümer: Albert Frei, Rheinstrasse, Diepoldsau.
8. Schuldbrief Nr. 150, Pfandprotokoll Eichberg Band VII, im Betrage von Fr. 600, datiert vom 2. April 1912, lastend auf dem Schießstand Nr. 439 und dem Scheibenstand Nr. 440 in Eichberg.
9. Inhaberschuldbrief Nr. 1478, Pfandprotokoll Rüthi Band 11, im Betrage von Fr. 2400, datiert vom 23. Juni 1914, lastend auf der Parzelle Nr. 2321. Grundeigentümer: Erbengemeinschaft des Jakob Büchel sel.
10. Kaufschuldversicherungsbrief Nr. 85, Pfandprotokoll Eichberg Band VII, im Betrage von Fr. 500, datiert vom 7. September 1909, lastend auf dem Heimwesen der Erbengemeinschaft des Alfred Lutz sel. in Eichberg, im Riet genannt (Wohnhaus, Scheune, Heu- und Obstwachs) und 1 Pferdheumad im Edenlehn in der Gemeinde Altstätten.
11. Versicherungsbrief Nr. 2468, Pfandprotokoll Flums Band VII, im Betrage von Fr. 120, datiert vom 19. Mai 1883, lastend auf einem Franz Willi, Ragnatsch-Mels, gehörenden Stück Pflanzboden im Grünhag.
12. Pfandschuldverschreibung Nr. 522, Pfandprotokoll Flums Band 2, im Betrage von Fr. 424.24, datiert vom 11. November 1791, lastend auf dem Heimwesen des Paul Beeler, Gafuoschen, Grossberg-Flums.
13. Versicherungsbrief Nr. 3161, Pfandprotokoll Flums Band IX, im Betrage von Fr. 1700, datiert vom 7. Dezember 1894, lastend auf der Sponderawiese des Felix Senti, Margess, Flums.
14. Versicherungsbrief Nr. 509, Pfandprotokoll Flums Band II, im Betrage von Fr. 1050, datiert vom 25. April 1854, lastend auf dem Heimatgut am Vorderberg des Johann Senti, Bungert, Grossberg-Flums.
15. Kaufschuldversicherungsbrief Nr. 3735, Pfandprotokoll Flums Band XI, im Betrage von Fr. 1000, datiert vom 2. Juli 1904, lastend auf dem Pflanzacker im Stox 2016, 93 m² der Ortsgemeinde Flums-Dorf.
16. Schuldbrief Nr. 496, Pfandprotokoll Uznach Band IX, im Betrage von Fr. 5000, datiert vom 26. September 1927, lastend auf der Liegenschaft des Franz Maria Schubiger, Kat.-Nr. 124 an der Obergasse in Uznach.
17. Versicherungsbrief Nr. 6039, Pfandprotokoll Rapperswil Band L, im Betrage von Fr. 4000, datiert vom 15. Oktober 1906, lastend auf der Liegenschaft des Hans Vestner, Kat.-Nrn. 71 und 139 an der Schmiedgasse in Rapperswil.
18. Schuldbrief Nr. 84, Pfandprotokoll Ebnat Band A, im Betrage von Franken 4242.42, datiert vom 28. Heumonat 1762,
    Kaufschuldbrief Nr. 347, Pfandprotokoll Ebnat Band 3, im Betrage von Fr. 2100, datiert vom 18. Dezember 1854,
    Kaufschuldbrief Nr. 348, Pfandprotokoll Ebnat Band 3, im Betrage von Fr. 6000, datiert vom 18. Dezember 1854,
    Pfandbrief Nr. 169, Pfandprotokoll Ebnat Band 10, im Betrage von Fr. 10 000, datiert vom 30. Mai 1895,
    alle 4 Titel lastend auf der Liegenschaft der Frau Rita Wagner-Zgraggen, Parzelle Nr. 59 im Dorf Ebnat.

Die allfälligen Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert, Ziff. 1 und 2 binnen 3 Monaten, Ziff. 3—5 binnen 6 Monaten und Ziff. 6—18 binnen einem Jahre, vom Tage der ersten Veröffentlichung an, vorzuweisen, und zwar: Ziff. 1—5 beim Bezirksgerichtspräsidium St. Gallen, Ziff. 6—7 beim Bezirksgerichtspräsidium Unterrheintal in Au, Ziff. 8—10 beim Bezirksgerichtspräsidium Oberrheintal in Altstätten, Ziff. 11—15 beim Bezirksgerichtspräsidium Sargans in Mels, Ziff. 16—17 beim Bezirksgerichtspräsidium See in Uznach und Ziff. 18 beim Bezirksgerichtspräsidium Obertoggenburg in Wildhaus, ansonst die Wertpapiere kraftlos erklärt werden. (62³)

St. Gallen, den 11. Januar 1954.

Die Rekurskommission des Kantonsgerichtes.

Es werden, weil vermisst, aufgerufen:

1. Schuldbrief im 1. Rang, von Fr. 5000, angegangen am 1. September 1931,
2. Schuldbrief im 2. Rang, von Fr. 5000, angegangen am 2. September 1931,
3. Schuldbrief im 3. Rang, von Fr. 5000, angegangen am 3. September 1931,
4. Schuldbrief im 4. Rang, von Fr. 5000, angegangen am 4. September 1931,

alle haftend auf der Liegenschaft «Alpenruh» des Alois Dahinden, Hotelier, Rigi-Kaltbad, Grundstück Nr. 674, Plan 15, Grundbuch der Gemeinde Weggis.

In Anwendung von Art. 870 ZGB werden hiermit die Inhaber der genannten Schuldbriefe aufgefordert, diese innert Jahresfrist bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt.

Kriens, den 13. Januar 1954. (70³)

Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Land:
Dr. E. Kessler.

Par ordonnance du 12 janvier 1954, le président du Tribunal de l'arrondissement de la Sarine a décidé l'ouverture d'une enquête, aux fins de retrouver et en cas d'insuccès d'annuler:

a) les cinq lots Communes fribourgeoises 1887, de 50 fr. chacun, N°s 32006, 39855, 40589, 40600 et 57479;

b) les quinze lots, Canton de Fribourg 1902, de 15 fr. chacun, Série 8753, N°s 1 à 15 inclusivement.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ces titres d'avoir à les produire au greffe du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, dans le délai de six mois, dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (69³)

Fribourg, le 13 janvier 1954. **Le président:** Ch. Guggenheim.

Der unbekannte Inhaber des Eigentümerschuldbriefes vom 15. Juli 1932, G.Pf.-Belege Serie I, Nr. 5098, lautend auf Fr. 7000, eingetragen auf Grundbuchblatt Nr. 756 von Herzogenbuchsee des Eigentümers Friedrich Ammon-Ammon, Bahnarbeiter SBB, Herzogenbuchsee, wird hiermit aufgefordert, den Titel innert der Frist eines Jahres beim Richteramt Wangen vorzuweisen. Wird der Schuldbrief innert nützlicher Frist nicht vorgelegt, so wird er kraftlos erklärt werden. (57²)

Wangen a. d. A., den 11. Januar 1954. **Der Gerichtsschreiber:**
R. Steiner.

Kraftloserklärungen — Annulations

Gemäss Entscheid des Gerichtspräsidenten von Balsthal vom 12. Januar 1954 ist der Schuldbrief vom 11. Juni 1917, von Fr. 700, lastend auf Grundbuch Mümliswil Nr. 210, lautend auf Armenfond Mümliswil als Gläubiger und Frau Rosalia Probst-Kohler, Mümliswil, als Schuldnerin (zur Zeit der Errichtung) als kraftlos erklärt. (71)

Balsthal, den 12. Januar 1954. **Der Gerichtsschreiber von Balsthal:** Alois Jäggi.

Nachdem die im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im Amtsblatt des Kantons Aargau als vermisst ausgeschriebenen 7 Aktien der Aargauischen Hypothekenbank, zu nominell je Fr. 200, Nrn. 25301/5, 29232/3, je mit Dividendencoupons 1944 ff., und Sparheft Nr. 14927 der ehemaligen Ersparniskasse Laufenburg (Filiale Frick), nun der Aargauischen Hypothekenbank, lautend zugunsten des Inhabers, von niemandem vorgewiesen worden sind, werden dieselben gemäss Art. 981 ff. OR als nichtig und kraftlos erklärt. (72)

Bezirksgericht Brugg.

Durch Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 21. Dezember 1953 wurde der vermisste Inhaberschuldbrief von ursprünglich Fr. 10 000, ausgestellt am 30. Oktober 1919, hernach herabgesetzt auf Fr. 9250, jetzt Fr. 5000, lautend auf die Kollektivgesellschaft Hochstrasser und Helfenberger, Import, Export und Kommissionsgeschäft, Gerbergasse Nr. 5, in Zürich 1, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 2365 an der Germaniastrasse-Oberstrass (Grundprotokoll Oberstrass Bd. 12, pg. 410), als kraftlos erklärt. (66)

Zürich, den 12. Januar 1954.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,
der Gerichtsschreiber: Dr. Gessner.

Durch Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 21. Dezember 1953 wurde der Namensschuldbrief von Fr. 7000, ausgestellt am 5. September 1927, lautend auf Hermann Bai, geb. 1879, Adjunkt, wohnhaft an der Bergstrasse Nr. 49 in Zürich 7, zugunsten der Schweizerischen Volksbank in Zürich, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 2883 an der Bergstrasse in Hottingen-Zürich 7 (Pfandbuch Hottingen Bd. 4, pg. 196), als kraftlos erklärt. (67)

Zürich, den 12. Januar 1954.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,
der Gerichtsschreiber: Dr. Gessner.

Le détenteur inconnu du carnet d'épargne N° 65120 de la Caisse d'Epargne de la Ville de Bienne, d'un montant nominal de 11 782 fr. 40, valeur au 31 décembre 1952, établi au nom de Charles Luginbühl, décédé, de son vivant domicilié à Sombeval, a été sommé par publications parues dans la Feuille officielle suisse du commerce N°s 157, 160 et 162 des 10, 14 et 16 juillet 1953, et dans la Feuille officielle du canton de Berne N° 54 du 14 juillet 1953, de présenter le carnet d'épargne mentionné au Tribunal I de Bienne dans le délai de 6 mois à partir de la première publication, faute de quoi il serait annulé.

Comme ce carnet d'épargne n'a pas été produit jusqu'à aujourd'hui, son annulation est prononcée par la présente. (65)

Bienne, le 9 janvier 1954. **Le président du Tribunal I:**
Matter.

La pretura di Lugano-Campagna notifica che con decreto pretoriale odierno è stato annullato il titolo ipotecario al portatore, rogito N° 2725 di data 3 aprile 1934 del defunto notaio avv. Angelo Reali qm. Pietro, già in Lugano, dell'importo di 2000 fr., iscritto a registro fondiario in data 16 aprile 1934 al N° 234, a carico dei signori Mario Degiorgi, Clementina Degiorgi nata Degiorgi, moglie di Giovanni e Ida Soldini nata Degiorgi, moglie di Teodoro, in Comano. (68)

Lugano, 11 gennaio 1954.

Per la pretura di Lugano-Campagna,
il segretario-ass.: Osvaldo Moro.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

9. Januar 1954.
Patria-Schreibmaschinen Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Société des machines à écrire Patria à responsabilité limitée) (Patria Typewriter Company with limited liability), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 199 vom 26. August 1952, Seite 2133). Alfred Leonard Lutz ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Seine Stammeinlage im Betrage von Fr. 29 000 ist an die neue Gesellschafterin Maria zu Sayn und Wittgenstein, von Zürich, in Vaduz, übergegangen.

9. Januar 1954. Gebrauchsartikel usw.
Philips A.G., in Zürich 3 (SHAB. Nr. 96 vom 25. April 1952, Seite 1077), Erzeugung und Vertrieb industrieller und allgemeiner Gebrauchsartikel usw. Die Generalversammlung vom 21. Dezember 1953 hat die Statuten abgeändert. Die eintragungsbedürftigen Tatsachen werden dadurch nicht betroffen.

9. Januar 1954.
Verkehrs- und Wirtschaftsverlag A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 40 vom 19. Februar 1953, Seite 397). Die Prokura von Iris Forster ist erloschen. Einzelprokura ist erteilt an Rosmarie Baumann geb. Hug, von Schafisheim (Aargau), in Zürich.

9. Januar 1954.
Turistik Verlag A.-G. (Edition Touristique S.-A.) (Tourism Publishers Ltd.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 143 vom 24. Juni 1953, Seite 1527). Einzelprokura ist erteilt an Rosmarie Baumann geb. Hug, von Schafisheim (Aargau), in Zürich.

9. Januar 1954.
Aktiengesellschaft für rationelle Verpackung (Société anonyme pour l'emballage rationnel), in Zürich 9 (SHAB. Nr. 198 vom 27. August 1953, Seite 2061). Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Willy Gassmann, von und in Zürich.

9. Januar 1954. Bank.
Hugo Kahn, in Zürich (SHAB. Nr. 217 vom 18. September 1953, Seite 2226), Bankgeschäft. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Franz Thür, von Bischofszell (Thurgau), in Zürich.

9. Januar 1954. Bohrmaschinen usw.
Sovep S.A., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 206 vom 4. September 1950, Seite 2270), kompressorlose Gestein-Bohrmaschinen usw. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 9. Dezember 1953 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

9. Januar 1954. Technische Artikel usw.
Heinrich Fischli, in Kleinandelfingen (SHAB. Nr. 87 vom 15. April 1948, Seite 1046), technische Artikel usw. Die Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 68 HRV von Amtes wegen gelöscht.

9. Januar 1954. Papier.
R. & A. Huber, vorm. Gebr. Huber, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 68 vom 24. März 1953, Seite 689), Papierimport usw., durch Konkurs aufgelöste Kollektivgesellschaft. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 19. Dezember 1953 als geschlossen erklärt worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

9. Januar 1954. Damenstoffe usw.
Luchsinger & Fischer, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 178 vom 4. August 1953, Seite 1902), Damenstoffe usw., durch Konkurs aufgelöste Kollektivgesellschaft. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 19. Dezember 1953 als geschlossen erklärt worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

9. Januar 1954. Waren aller Art.
René Hauser, in Küsnacht. Inhaber dieser Firma ist René Hauser, von Wädenswil, in Küsnacht (Zürich). Vertretungen in Waren aller Art. Unterfeldstrasse 1.

9. Januar 1954.
«Maka» Mannequin- und Künstler-Agentur Erna Brünell, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist Erna Brünell, von Zürich und Uffikon (Luzern), in Zürich 8. Stellenvermittlung für Mannequins und Künstler. Falkenstrasse 4.

9. Januar 1954.
Ingenieurbüro Kihm, vorm. Oscar Kihm, in Zürich (SHAB. Nr. 211 vom 9. September 1952, Seite 2241). Diese Firma ist infolge Uebergangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Einzelfirma «Ingenieurbureau Dr. sc. techn. R. Alwin Steiger», in Zürich, erloschen.

9. Januar 1954.
Ingenieurbureau Dr. sc. techn. R. Alwin Steiger, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Dr. sc. techn. Robert Alwin Steiger, von Zürich, in Luzern. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Ingenieurbüro Kihm, vorm. Oscar Kihm», in Zürich, übernommen. Einzelprokura ist erteilt an Margrit Vinzens, von Truns (Graubünden), in Winterthur. Ingenieurbureau der Maschinenbranche, technische Vertretungen. Geschäftsdomizil: Seidengasse 17.

9. Januar 1954. Waren aller Art.
Zumi-Handelshaus A.-G., in Zürich 5 (SHAB. Nr. 274 vom 21. November 1952, Seite 2837), Waren und Produkte aller Art usw. Die Firma wird gemäss Art. 89 HRV von Amtes wegen gelöscht. (Eintragung gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 23. Dezember 1953.)

11. Januar 1954. Tierische Federn usw.
Plumeco S.A., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 277 vom 27. November 1953, Seite 2869), Handel mit tierischen Federn usw. Die Generalversammlung vom 28. Dezember 1953 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 760 neuen Inhaberaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 480 000, zerfallend in 960 Inhaberaktien zu Fr. 500, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

11. Januar 1954.
Fides Treuhand-Vereinigung, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 193 vom 21. August 1953, Seite 2023), Treuhandunternehmung usw. Dr. Carl Schulthess ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Eugen Hasler, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben und führt Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

11. Januar 1954. Pflanzungen usw.
Naamlooze Vennotschap Cultuur Maatschappij Indragiri, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 160 vom 14. Juli 1953, Seite 1717), Betrieb von Pflanzungen in Indonesien und anderen überseeischen Ländern usw. Julius Käppeli ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Adolf Preisig ist jetzt Präsident des Verwaltungsrates.

11. Januar 1954. Hoch- und Tiefbau usw.
Ed. Züblin & Cie. A.-G., in Zürich 10 (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1950, Seite 1742), Ausführung von Bauten in Hoch- und Tiefbau usw. Nello Bottani ist zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ernannt worden; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura für das Gesamtunternehmen ist erteilt an Walter Rueb, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich.

11. Januar 1954.
Stahl- und Hartmetall Import Handelsgesellschaft (STAHAG) (Société Commerciale d'Importation d'Acier et de Métal dur [STAHAG]) (Steel and Cutting Metal Import Trading Company [STAHAG]), in Zürich 9 (SHAB. Nr. 175 vom 31. Juli 1953, Seite 1878). Die Prokuristen Viktor Thaler und Ernst Aeppli sind zu Vizedirektoren ernannt worden; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Ihre Prokuren sind erloschen.

11. Januar 1954. Waren aller Art.
Ed. A. Keller & Co. Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 57 vom 11. März 1953, Seite 571), Ueberseehandel in allen Branchen usw. Einzelunterschrift ist erteilt an das Verwaltungsratsmitglied Thomas Keller, von Neukirch a. d. Thur, in Manila.

11. Januar 1954. Holzkonservierungsmittel usw.
A. Benz & Cie., in Zürich 2, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 11 vom 16. Januar 1953, Seite 114), Holzkonservierungsmittel gegen Brandgefahr usw. Einzelprokura ist erteilt an Emil Wanner, von Schleitheim (Schaffhausen), in Adliswil. Neues Geschäftsdomizil: Renggerstrasse 56, in Zürich 2.

11. Januar 1954. Röntgenapparate usw.
Ing. H. Kehrli A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 210 vom 8. September 1950, Seite 2306), Röntgen- und elektromedizinische Apparate usw. Neues Geschäftsdomizil: Seidengasse 17, in Zürich 1.

11. Januar 1954. Industrielle Transaktionen usw.
Garesa A.G., in Zürich 7 (SHAB. Nr. 213 vom 12. September 1949, Seite 2366), Förderung und Finanzierung aller industriellen und kommerziellen Transaktionen usw. Neues Geschäftsdomizil: Hegibachstrasse 80, in Zürich 7 (bei Christian Vogel).

11. Januar 1954.
Alex Klumak, Zürich, AKZ-Sweaterblouses, in Zürich (SHAB. Nr. 277 vom 27. November 1953, Seite 2869). Neues Geschäftsdomizil: Mühlebachstrasse 164.

11. Januar 1954. Bijouterie.
Luitgard Graf-Schubiger, in Zürich (SHAB. Nr. 66 vom 20. März 1950, Seite 746), Bijouteriewaren. Die Firmainhaberin wohnt in Zürich 7. Neues Geschäftsdomizil: Bächtoldstrasse 4.

11. Januar 1954.
Camphoketal A.-G. chem. pharm. Fabrikation, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 14 vom 18. Januar 1951, Seite 154). Neues Geschäftsdomizil: Badenerstrasse Nr. 125, in Zürich 4 (bei Dr. J. Spinner).

11. Januar 1954. Meerschwämme usw.
Fritz Nauer & Co., in Zürich 8, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 257 vom 3. November 1947, Seite 3239), Meerschwämme, Hirschleder usw. Einzelprokura ist erteilt an Ernst Stoll, von und in Zürich.

11. Januar 1954. Teppiche usw.
R. Bühler, in Zürich (SHAB. Nr. 141 vom 19. Juni 1952, Seite 1565), Orientteppiche usw. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. Januar 1954. Taxameter.
A. Schlatter, in Zürich (SHAB. Nr. 149 vom 29. Juni 1948, Seite 1826), Taxameterbetrieb. Die Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

11. Januar 1954. Hochbauten usw.
Susenberg G.m.b.H., in Zürich 11 (SHAB. Nr. 289 vom 11. Dezember 1953, Seite 3014), Erstellung von Hochbauten usw. Die Eidg. Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

11. Januar 1954.
Mech. Eisenwarenfabrik A.-G. in Kempten (Zch.), in Kempten, Gemeinde Wetzikon (SHAB. Nr. 290 vom 10. Dezember 1952, Seite 3011). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Theodor Frei, von Nesslau (St. Gallen), in Kempten, Gemeinde Wetzikon.

11. Januar 1954.
Schweizerischer Bankverein (Société de Banque Suisse) (Società di Banca Svizzera) (Swiss Bank Corporation), Geschäftssitz in Zürich 1 (SHAB. Nr. 241 vom 16. Oktober 1953, Seite 2473), Aktiengesellschaft mit Gesellschaftssitz in Basel. Zu einem der Generaldirektion zugeteilten Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt Max Ammann, von und in Basel. Dr. Peter Früh ist nun Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Geschäftssitzes Zürich; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Geschäftssitzes Zürich, wurde erteilt an Walter Frey, von Zurzach, in Zürich; Eugen Gautschi, von Reinach (Aargau), in Zürich; Paul Haag, von und in Zürich; Dominik Lüönd, von Steinen (Schwyz), in Zürich; Otto Steiger, von Flawil (St. Gallen), in Zürich; Dr. Hans Rudolf Voegeli, von Glarus und Riedern (Glarus), in Zürich, und Alphons Zehnder, von Ettenhausen-Aadorf (Thurgau), in Zürich. Die Prokuren von Ernst Gut und Ernst Büsser sind erloschen.

11. Januar 1954. Seifen usw.
Sträuli & Cie., in Winterthur 1, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 271 vom 18. November 1952, Seite 2809), Fabrikation von Seifen usw. Carl Sträuli-Kleinert ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Kaspar Meier, von Dürnten (Zürich), in Zürich.

11. Januar 1954.
AG. für synthetische Produkte (SA. pour Produits synthétiques) (Synthetic Products Co. Ltd.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 10 vom 15. Januar 1953, Seite 102). Die Prokura von Jacques Grob ist erloschen. Friedrich Bandle führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelprokura.

Bern — Berne — Berna

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

9. Januar 1954. Kolonialwaren, Sämereien.
Hans Frigg-Gerber, in Langnau i. E., Kolonialwaren und Sämereien (SHAB. Nr. 213 vom 11. September 1941, Seite 1733). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

9. Januar 1954. Schneiderei, Tuch, Spezereien.
Fritz Leuenberger, in Lauperswil, Schneiderei, Tuch- und Spezereihandlung (SHAB. Nr. 285 vom 5. August 1930, Seite 2478). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

9. Januar 1954. Gerberei, Leder.
Gebr. Eggimann, in Zollbrück, Gemeinde Rüderswil, Gerberei und Lederhandlung, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 278 vom 26. November 1940, Seite 2182). Die Gesellschaft ist seit dem 1. Juli 1953 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven sind vom Gesellschafter Ernst Eggimann als Inhaber der Einzelfirma «Gerberei Zollbrück E. Eggimann», in Zollbrück, Gemeinde Rüderswil, übernommen worden.

9. Januar 1954.
Gerberei Zollbrück E. Eggimann, in Zollbrück, Gemeinde Rüderswil. Inhaber der Firma ist Ernst Eggimann, des Jakob, von Sumiswald, in Zollbrück, Gemeinde Rüderswil. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Gebr. Eggimann», in Zollbrück, Gemeinde Rüderswil, übernommen. Gerberei, Lederhandlung.

Bureau de Moutier

11 janvier 1954. Produits fourragers.
Jacob Zürcher, à Bévilard. Le chef de la maison est Jacob Zürcher, de Rüderswil (Berne), à Bévilard. Commerce de produits fourragers.

11 janvier 1954. Décolletage.
Marcel Zehnder, à Court, Le chef de la maison est Marcel Zehnder, de Menzingen (Zoug), à Court. Atelier de décolletage pour l'horlogerie.

Bureau Nidau

11. Januar 1954. Etuis.
Tietze und Kocher, in Port. Helmut Tietze, von und in Biel, und Lorens Kocher, von und in Port, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1954 begonnen hat. Etuifabrikation.

Bureau de Porrentruy

23 décembre 1953. Pharmacie, droguerie, etc.
Paul Cuttat, à Porrentruy, pharmacie, droguerie, comptoir de photographie (FOSC. du 22 mai 1934, N° 116, page 1347). La raison est radiée par suite de remise du commerce. L'actif et le passif sont repris par la raison individuelle «Paul-Albert Cuttat», ci-après inscrite, à Porrentruy.

23 décembre 1953. Pharmacie, droguerie, etc.
Paul-Albert Cuttat, à Porrentruy. Le titulaire est Paul-Albert Cuttat, fils de Paul, de Rossemaison, à Porrentruy. La maison reprend l'actif et le passif de la raison «Paul Cuttat», ci-dessus radiée, à Porrentruy. Pharmacie, droguerie, comptoir de photographie. Rue de la Poste 1.

23 décembre 1953.
Gérances et Arbitrages S.A., à Porrentruy. Sous cette raison sociale, il a été fondé le 11 décembre 1953, une société anonyme. Elle a pour but la gérance de fortune et l'administration de biens de tous genres; la surveillance et l'exécution de transactions commerciales et financières, de même que toutes autres fonctions fiduciaires; toutes opérations de changes et d'arbitrage; la participation à des entreprises financières, commerciales et industrielles et leur financement. La société peut procéder à toutes opérations mobilières ou immobilières s'y rapportant. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 100 actions au porteur de 500 fr. chacune, entièrement libéré. L'assemblée est convoquée, si tous les actionnaires sont connus, par lettres recommandées ou par lettres remises contre récépissés adressées à chacun d'eux, s'ils ne sont pas tous connus, par un avis inséré dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les publications seront faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration se compose d'un ou de plusieurs membres, actuellement de Maurice Hubleur, fils de Camille, de et à Alle. Il engage la société par sa signature individuelle. Locaux de la société: avenue Cuenin 8.

Bureau Trachselwald

11. Januar 1954. Coiffeurgeschäft usw.

O. Schärer, in Sumiswald. Inhaber der Firma ist Oskar Schärer, des Gottfried, von und in Sumiswald. Herren- und Damencoiffeur, Handel mit Parfümerien und Kosmetika. Dorfgasse.

Uri — Uri — Uri

8. Januar 1954.

Grand Hotels Kulm und Sonnenberg A.G., in Seelisberg (SHAB. Nr. 267 vom 14. November 1949, Seite 2942). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung der Aktionäre vom 29. Dezember 1953 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht berührt.

Glarus — Glaris — Glarona

11. Januar 1954.

Sika-Holding Aktiengesellschaft Glarus, in Glarus, Beteiligung an Unternehmungen der chemisch-bautechnischen Branche usw. (SHAB. Nr. 4 vom 8. Januar 1953, Seite 35). Dr. Werner von Steiger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift wurden gewählt: Dr. iur. Karl Obrecht, von und in Küttigkofen (Solothurn), und Dr. rer. pol. Romuald Burkard-Schenker, von Waltenschwil (Aargau), in Zürich. Kollektivunterschrift wurde ferner erteilt an Dr. iur. Paul H. Lemmenmeyer, von Arbon und Wuppenau (Thurgau), in Zürich.

Zug — Zoug — Zugo

11. Januar 1954. Erfindungen.

Korpa G.m.b.H., in Zug, Erwerb und Verwertung von Erfindungen (SHAB. Nr. 33 vom 9. Februar 1951, Seite 355). Laut öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 18. November 1953 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

11. Januar 1954. Beteiligungen usw.

Baupa A.G., in Zug, Eigentum und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1950, Seite 1872). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 18. November 1953 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

11. Januar 1954. Vermögensverwaltungen usw.

Carassina A.G., in Zug, Erwerb und Verwaltung von Vermögenswerten usw. (SHAB. Nr. 42 vom 20. Februar 1950, Seite 470). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB. Nr. 1 vom 4. Januar 1954, Seite 4) im Handelsregister von Zug von Amtes wegen gelöscht.

11. Januar 1954.

Papierfabrik Cham A.-G., in Cham (SHAB. Nr. 288 vom 10. Dezember 1953, Seite 3004). Die Prokura von Emil Möckli ist erloschen. Zum neuen Kollektivprokuristen wurde Karl Zeller, von Sigriswil (Bern), in Cham, ernannt.

11. Januar 1954. Liegenschaften.

Calim A.G., bisher in Ennetbühls, Gemeinde Ennenda, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 158 vom 10. Juli 1947, Seite 1912). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 18. Dezember 1953 wurde der Sitz nach Risch verlegt. Gleichzeitig wurde der Zweck der Gesellschaft geändert und lautet nun: An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 13. September 1935 und wurden am 18. Juni 1947 revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat ist Dr. Alfred Widmer, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: bei Karl Meier, Buonas, Gemeinde Risch.

11. Januar 1954. Beteiligungen usw.

Epicea Holding A.-G., in Unterägeri, Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 2 vom 6. Januar 1953, Seite 15). Walter Scherz, Delegierter des Verwaltungsrates, ist infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Mitglied und Delegierter des Verwaltungsrates wurde gewählt Willi Alfred Scherz, von Aeschi (Bern), in Muri bei Bern (bisher Sekretär des Verwaltungsrates). Er zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

11. Januar 1954. Beteiligungen, Vermögensverwaltung.

Sudopag A.G., in Zug (SHAB. Nr. 130 vom 7. Juni 1943, Seite 1280), Beteiligungen und Vermögensverwaltung. Alwin Widmer ist als Verwaltungsrat zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Dr. Albert Genner, von Richterswil, in Zürich.

11. Januar 1954. Baggerunternehmung usw.

Huber & Näf A.-G., Zweigniederlassung in Neuheim, Baggerunternehmung usw. (SHAB. Nr. 221 vom 23. September 1953, Seite 2268), mit Hauptsitz in Bremgarten (Aargau). In ihrer Generalversammlung vom 14. November 1953 hat die Gesellschaft ihren Sitz nach Muri (Aargau) verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Der Verwaltungsratspräsident Josef Huber wohnt nun in Muri (Aargau).

11. Januar 1954.

Dr. Richard Stangassinger, chemische Fabrik Zug, in Zug (SHAB. Nr. 259 vom 4. November 1927, Seite 1946). Neues Domizil: bei Gebr. Sidler, Feldheim.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Fribourg

22 décembre 1953. Travaux fiduciaires, encaissements, etc.

Bureau Mercure Fribourg (Bureau Merkur Freiburg), à Fribourg. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société coopérative ayant pour but de procurer à ses membres des travaux fiduciaires, d'encaissement et tous les travaux de bureau correspondants, ainsi que des marchandises de tous genres à des conditions favorables. Les statuts portent la date du 25 juillet 1953. Le capital est divisé en parts sociales de 100 fr. Les associés sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements pris par la société. Les publications seront faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un comité de 3 membres au minimum. Il est composé de: Marcel Schibli, de Neuenhof (Argovie), à Fribourg, président; Othmar Staub, de Gossau (St-Gall), à Fribourg, vice-président; Aloïs Schorno, de Alpthal (Schwyz), à Fribourg, caissier; Robert Angehrn, de Hagenwil (Thurgovie) et Muolen (St-Gall), à Fribourg, premier secrétaire; Rodolphe Baumli, de Hochdorf, à Zurich, deuxième secrétaire. Le président signe collectivement à deux avec un autre membre du comité. Bureau chez Marcel Schibli, rue Chaillet 2.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Olten-Gösgen

11. Januar 1954.

Oskar Setz Aktiengesellschaft, Landesprodukte, Holz und Kohlen, Neumühle Obererlinsbach, Zweigniederlassung in Obererlinsbach (SHAB. Nr. 262 vom 7. November 1952, Seite 2722), mit Hauptsitz in Dintikon. Kollektivprokura für das Gesamtunternehmen ist erteilt worden an Hans Rudolf Brugger, von und in Auenstein.

11. Januar 1954. Textilwaren usw.

Alfred Marti, in Rohr. Inhaber dieser Firma ist Alfred Marti, von Fischbach (Luzern), in Rohr (Solothurn). Vertrieb von Textil-, Woll- und Trikotwaren.

Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

31. Dezember 1953.

Holle-Nährmittel, Kommanditgesellschaft Dr. A. Diefenbach (Aliments Holle, Société en commandite Dr A. Diefenbach), in Arlesheim, Fabrikation von und Handel mit Backwaren aller Art, Nährmitteln, diätetischen Nährmitteln, Pflanzensäften und Getränken (SHAB. Nr. 53 vom 4. März 1952, Seite 607). Der bisherige Kommanditär Paul Gutzwiller ist ausgeschieden. Als Kommanditärin mit einer bar einbezahlten Kommandite von Fr. 5000 ist Maria Diefenbach-Schohe, deutsche Staatsangehörige, in Arlesheim, eingetreten.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.

9. Januar 1954. Konditorei.

Jakob Spörri, in Teufen, Konditorei (SHAB. Nr. 301 vom 28. Dezember 1931, Seite 2780). Diese Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

9. Januar 1954.

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Herisau (SHAB. Nr. 13 vom 19. Januar 1953, Seite 133), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Der Verwaltungsrat hat ernannt zu einem der Generaldirektion zugeteilten Direktor Max Ammann, von und in Basel. Die Gesellschaft wird nur durch die Kollektivunterschrift von je zwei Zeichnungsberechtigten verpflichtet.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

9. Januar 1954.

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB. Nr. 14 vom 20. Januar 1953, Seite 143), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Der Verwaltungsrat ernannte zu einem weitern der Generaldirektion zugeteilten Direktor den bisherigen stellvertretenden Direktor Max Ammann, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien für das Gesamtinstitut. Kollektivprokura zu zweien für die Zweigniederlassung Sankt Gallen wurde erteilt an Conrad Hürlimann, von Basel und Bäretswil (Zürich), in St. Gallen.

9. Januar 1954.

Schweizerischer Bankverein, Agentur Rorschach, in Rorschach (SHAB. Nr. 14 vom 20. Januar 1953, Seite 143), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Der Verwaltungsrat ernannte zu einem weiteren der Generaldirektion zugeteilten Direktor den bisherigen stellvertretenden Direktor Max Ammann, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien für das Gesamtinstitut.

9. Januar 1954.

Wegmann, Heizungsanlagen, Zweigniederlassung in St. Gallen. Erstellung von Heizungs-, Lüftungs- und Oelfeuerungsanlagen (SHAB. Nr. 1 vom 3. Januar 1952, Seite 4), mit Hauptsitz in Herisau. Infolge Löschung der Firma am Hauptsitz wird die Zweigniederlassung von Amtes wegen gestrichen.

9. Januar 1954.

Wegmann, Heizungsanlagen, Nachfolger Lehmann & Cie. A.-G., Filiale St. Gallen, Zweigniederlassung in St. Gallen. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Lehmann & Cie. A.G.» mit Sitz in Zürich, welche die Erstellung von sanitären Anlagen, Zentralheizungen, wärmetechnischen Anlagen und Lüftungsanlagen sowie den Vertrieb aller damit in Zusammenhang stehenden Apparate bezweckt und am 27. Dezember 1932 im Handelsregister von Zürich eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB. Nr. 151 vom 3. Juli 1953, Seite 1618), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 9. Dezember 1953 in St. Gallen eine Zweigniederlassung errichtet. Diese Zweigniederlassung wird durch Theodor Wegmann, von Winterthur und Volketswil, in Herisau, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift vertreten. Davidstrasse 41.

9. Januar 1954.

Ersparnisanstalt Niederuzwil, in Niederuzwil, Gemeinde Henau, Genossenschaft (SHAB. Nr. 107 vom 11. Mai 1953, Seite 1153). Einzelprokura wurde erteilt an Ernst Wittenwiler, von Nesslau, in Niederuzwil, Gemeinde Henau.

9. Januar 1954. Vervielfältigungsmaschinen usw.

Print-Fix A.-G., Rapperswil, in Rapperswil, Fabrikation von und Handel mit Print-Fix-Vervielfältigungsmaschinen usw. (SHAB. Nr. 186 vom 11. August 1952, Seite 2024). Einzelprokura wurde erteilt an Charles Meier, von und in Zürich.

9. Januar 1954. Konstruktionswerkstätte usw.

Ad. Greuter, in Wil, Konstruktionswerkstätte und Anhängerbau (SHAB. Nr. 209 vom 7. September 1949, Seite 2328). Bureau und Werkstätte befinden sich nun an der St.-Gallerstrasse.

11. Januar 1954.

Leih- und Sparkasse vom Linthgebiet, Zweigniederlassung in Rapperswil (SHAB. Nr. 64 vom 19. März 1953, Seite 648), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Uznach, Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Guido Rüegg, von St. Gallenkappel, in Rapperswil (St. Gallen).

11. Januar 1954. Herrenhemden, Strick- und Wirkwaren.

Xaver Leutenegger, in Wil, Strick- und Wirkwaren, Herrenhemden en gros (SHAB. Nr. 94 vom 22. April 1943, Seite 910). Die Geschäftsnatur lautet nun: Fabrikation von und Handel mit Herrenhemden, Strick- und Wirkwaren. Einzelprokura wurde erteilt an Alex Leutenegger, von Wetzikon-Lommis (Thurgau), in Wil (St. Gallen).

11. Januar 1954.
Braunviehzucht-Genossenschaft Schmerikon, in Schmerikon. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten vom 25. Oktober 1952 eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Förderung der Braunviehzucht im Interesse ihrer Mitglieder. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften nebst dem Genossenschaftsvermögen die Genossenschafter persönlich unbeschränkt und solidarisch. Die Bekanntmachungen erfolgen im «St.-Galler Volksblatt», Uznach und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Beda Müller, von Schmerikon, ist Präsident; Franz Baumer, von Quarten, Aktuar; Ernst Müller, von Schmerikon, Vizepräsident, und Alois Sutter, von Alt St. Johann, Kassier, alle in Schmerikon. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Kassier zu zweien. Geschäftsdomizil: Oberdorf, beim Präsidenten Beda Müller.

11. Januar 1954. Giessereien usw.
Gebrüder Bühler, in Uzwil, Gemeinde Henau, Giessereien und Maschinenfabrik, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 209 vom 9. September 1953, Seite 2162). Die bisherigen Prokuristen Dr. Rolf Bühler, Walter Naef und Dr. Max Zollinger wurden zu Direktoren, und Paul Honegger, Friedrich Meyer, und Ernst Roth zu Vizedirektoren ernannt. Kollektivprokura wurde erteilt an: Walter Trindler, von Brütten (Zürich), und Martin Wartenweiler, von Neukirch a. d. Thur, beide in Uzwil, Gemeinde Henau. Die beiden Gesellschafter, sowie die beiden Direktoren Dr. Rolf Bühler und Walter Naef führen Einzelunterschrift. Der Direktor Dr. Max Zollinger sowie die Vizedirektoren und Prokuristen führen Kollektivunterschrift zu zweien. Die Kollektivprokuren von Dr. Charles Hummel und Werner Kuhn sind erloschen.

11. Januar 1954. Damenhüte.
Johann Hübscher, in St. Gallen, Damenhutfabrik und modes en gros (SHAB. Nr. 93 vom 22. April 1949, Seite 1063). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Damenhutfabrik Hübscher & Co.», in St. Gallen.

11. Januar 1954.
Damenhutfabrik Hübscher & Co., in St. Gallen. Hans Hübscher und Wwe. Berta Hübscher-Wohler, beide von Dottikon (Aargau), in St. Gallen, sind unter obiger Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1953 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Hans Hübscher. Kommanditärin mit einer Kommandite von Fr. 5000 ist Wwe. Berta Hübscher-Wohler. Die Kommandite ist durch Verrechnung mit einer grundpfandversicherten Forderung liberiert. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven von der bisherigen Einzelfirma «Johann Hübscher», in St. Gallen. An die Kommanditärin Wwe. Berta Hübscher-Wohler wurde Einzelprokura erteilt. Fabrikation von Damenhüten; Beatusstrasse 3.

11. Januar 1954. Textilien.
Walter Eisenring, in Wil, Textilvertretungen, Export und Import (SHAB. Nr. 70 vom 26. März 1953, Seite 715). Die Kollektivprokura von Willi Kurz ist erloschen.

11. Januar 1954.
Jon Wieser, Hotel Bahnhof & Post, in Flawil. Inhaber der Firma ist Jon Wieser, von Tarasp (Graubünden), in Flawil. Restaurant und Hotel. Bahnhofstrasse.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno

Completazione.
Cooperativa di Consumo Ascona, in Ascona (FUSC. del 29 dicembre 1953, N° 302, pagina 3173). Arturo Wagner di Jakob vincola la società con firma collettiva a due col presidente o col vicepresidente, quale segretario.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

8 janvier 1954.
Immobilière Avenue Victor Ruffy A, à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 6 janvier 1954, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction, la transformation, la location, la gérance et généralement la mise en valeur de propriétés immobilières. Elle acquiert pour le prix de 150 000 fr. des immeubles sis à l'avenue Victor-Ruffy 10, à Lausanne. Le capital est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr. entièrement libérées dont 35 000 fr. en espèces et 15 000 fr. par compensation de créance. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les actionnaires sont convoqués par insertion dans ce journal ou par lettres recommandées si leurs noms et adresses sont connus. Le conseil se compose d'un ou de plusieurs membres. En font partie: Quinto Ramella, d'Italie, président; André Enzen, de Neuchâtel et Berne, secrétaire, et Edouard Kellenberger, de Walzenhausen; tous à Lausanne. La société est engagée par la signature individuelle du président. Procuration individuelle est conférée à Franco Ramella, d'Italie, à Lausanne. Bureau: chemin de Chandolin 1, chez Q. Ramella & fils S.A.

8 janvier 1954.
Immobilière Avenue Victor Ruffy B, à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 6 janvier 1954, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction, la transformation, la location, la gérance et généralement la mise en valeur de propriétés immobilières. Elle acquiert pour le prix de 150 000 fr. des immeubles sis à l'avenue Victor-Ruffy 10, à Lausanne. Le capital est de 50 000 francs, divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr., entièrement libérées dont 35 000 fr. en espèces et 15 000 fr. par compensation de créance. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les actionnaires sont convoqués par insertion dans ce journal ou par lettres recommandées si leurs noms et adresses sont connus. Le conseil se compose d'un ou de plusieurs membres. En font partie: Quinto Ramella, d'Italie, président; André Enzen, de Neuchâtel et Berne, secrétaire, et Edouard Kellenberger, de Walzenhausen; tous à Lausanne. La société est engagée par la signature individuelle du président. Procuration individuelle est conférée à Franco Ramella, d'Italie, à Lausanne. Bureau: chemin de Chandolin 1, chez Q. Ramella & fils S.A.

11 janvier 1954. Epicerie, etc.
A. Caillet, à Lausanne, épicerie, vins et liqueurs et commerce de primeurs (FOSC. du 17 juin 1949, page 1616). Nouvelle adresse: Vidy (Camping du Touring Club).

11 janvier 1954. Carrelages, revêtements.
Bisesti & Pasini, à Lausanne, carrelages et revêtements, société en nom collectif (FOSC. du 20 avril 1950, page 1021). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1953. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

11 janvier 1954. Carrelages, revêtements.
E. Bisesti, à Lausanne. Le chef de la maison est Emmanuel Bisesti, allié Riva, de Paudex, à Lausanne. Carrelages et revêtements. Avenue de Beaulieu 15.

11 janvier 1954. Carrelages, revêtements.
J. Pasini, à Pully. Le chef de la maison est Joseph Pasini, de Renens, à Pully. Carrelages et revêtements. Avenue du Collège 52 A.

11 janvier 1954. Immeubles.
S. I. Charmontey S.A., à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 8 janvier 1954, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la location, la gestion, la construction et la mise en valeur d'immeubles locatifs et commerciaux et toutes autres opérations immobilières quelconques. Elle acquerra au prix de 15 fr. le m² une parcelle de terrain de 1086 m² à Vevey, En Charmontey. Le capital est de 50 000 fr., divisé en 100 actions au porteur de 500 fr., libéré jusqu'à concurrence de 40 000 fr. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Si tous les actionnaires sont connus, ils sont convoqués par lettre recommandée; si ce n'est pas le cas, les convocations sont faites par avis dans l'organe de publications. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Sont nommés administrateurs: Pierre Strebel, de Geltwil (Argovie), président, et Octave Cachin, de Seigneux, les deux à Lausanne. Ils signent collectivement à deux. Bureau: route Aloys-Fauquex 87, chez Menuiserie Cachin & Strebel S.A.

11 janvier 1954. Droguerie, herboristerie.
O. Eichenberger, à Lausanne. Le chef de la maison est Oscar Eichenberger, de Beinwil am See, à Lausanne. Droguerie, herboristerie. Rue du Maupas 44.

11 janvier 1954. Papiers, etc.
Blum et Rochat, succursale à Lausanne, papiers, société en nom collectif (FOSC. du 9 février 1953, page 321), avec siège principal à Genève. Le genre d'affaires de la société est: commerce de papiers en gros, ainsi que la représentation, l'importation et l'exportation de tous articles, notamment de ceux concernant les arts graphiques.

11 janvier 1954. Restaurant.
G. Malnati, à Lausanne. Le chef de la maison est Gaston Malnati, allié Robert-Tissot, d'Italie, à Lausanne. Exploitation d'un restaurant à l'enseigne: «Restaurant Milano». Rue Pichard 9.

11 janvier 1954.
Fabrique coopérative de menuiserie, à Lausanne (FOSC. du 1er septembre 1953, page 2091). La signature de l'administrateur Joseph Dubrez, démissionnaire, est radiée.

11 janvier 1954. Charcuterie.
J. Ruegsegger, à Lausanne, charcuterie (FOSC. du 19 août 1943, page 1871). La raison est radiée pour cause de remise de commerce.

11 janvier 1954.
Société de Banque Suisse, succursale à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 22 janvier 1953, page 161), avec siège principal à Bâle. Max Ammann, de et à Bâle, est nommé directeur attaché à la direction générale. Il signe collectivement à deux pour l'ensemble de l'établissement.

11 janvier 1954.
Société immobilière Mon Repos - Beau Site L, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 21 septembre 1951, page 2356). La signature de l'administratrice Fanny Cornuz, démissionnaire, est radiée. Charles Zbinden (inscrit) reste seul administrateur et signe individuellement.

11 janvier 1954. Gaz comprimés, etc.
«Carba» Société Anonyme, succursale à Lausanne, gaz comprimés, etc. (FOSC. du 24 janvier 1951, page 201), avec siège principal à Berne. Hans Rufener n'est plus directeur; il reste administrateur et délégué du conseil avec signature individuelle pour le siège principal et les succursales. Emil Bretschger et Alfred Brandenberger, jusqu'ici sous-directeurs, sont maintenant directeurs avec signature collective à deux entre eux ou avec une autre personne autorisée à signer, pour le siège principal et les succursales.

11 janvier 1954. Constructions, etc.
Sateg S. A. Société Anonyme de Travaux. Entreprise Générale, succursale de Lausanne, à Lausanne. Sous cette raison sociale, la société anonyme «Sateg S.A. Société Anonyme de Travaux. Entreprise Générale», à Fribourg, entreprise de tous travaux de génie civil et de bâtiments, construction de routes et revêtements bitumeux, de voies, tunnels, travaux hydrauliques, etc., inscrite sur le registre du commerce de la Sarine, à Fribourg, le 19 décembre 1951 (dernière publication: FOSC. du 26 décembre 1951, page 3195), a, suivant décision de son conseil d'administration du 28 décembre 1953, créé une succursale à Lausanne. La succursale est engagée par la signature de l'unique administrateur César Tacchini, de et à Fribourg. Bureau de la succursale: avenue de Montoie 27, dans ses locaux.

11 janvier 1954. Epicerie, etc.
Mme J. Caiani, à Lausanne. Le chef de la maison est Jacqueline Caiani née Blanc, de Lausanne, épouse autorisée de Igino Caiani, d'Italie, à Lausanne. Commerce d'épicerie et primeurs. Route Aloys-Fauquex 135.

11 janvier 1953. Appareils de radio, ménagers, etc.
Fernand Steiner, à Lausanne, radios, etc. (FOSC. du 1er juin 1953, page 1320). Le genre actuel de commerce est: Commerce, représentation, échange d'appareils de radio, électriques, de ménage et de diverse nature. Radio-Dépannage. La raison est modifiée en: **F. Steiner «Aero-Ton».**

Bureau de Moudon

11 janvier 1954. Draps, etc.
Meyer S.A., à Moudon, exploitation d'une fabrique de draps et milaines, avec filature et teinturerie, société anonyme (FOSC. du 27 avril 1951, page 1024). La société confère procuration individuelle à Charles Blaser, de Schangnau (Berne), à Zurich.

11 janvier 1954. Transports, etc.
Alfred Faucherre, à Moudon, transports et camionnages (FOSC. du 8 août 1935, page 2021). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Alfred Faucherre et fils», à Moudon, ci-après inscrite.

11 janvier 1954. Transports.
Alfred Faucherre et fils, à Moudon. Alfred Faucherre et ses fils Henri, William, Maurice et Georges Faucherre, tous de Moudon et Bussy sur Moudon, à Moudon, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif ayant commencé le 31 décembre 1953 et qui a repris, dès cette date, l'actif et le passif de la maison «Alfred Faucherre», à Moudon, radiée. La société est engagée par la signature de l'associé Maurice Faucherre signant collectivement avec l'un des autres associés. Transports en tous genres.

Bureau de Vevey

8 janvier 1954.
«Sécuritas» Société suisse de surveillance, succursale de Montreux-Châtelard, société anonyme (FOSC. du 29 septembre 1947, N° 227), avec siège principal à Berne. Les pouvoirs conférés à Otto Schweingruber sont radiés.

9 janvier 1954. Ferblanterie, couverture, etc.
Roger Vuille, à Vevey. Le chef de la maison est Roger-Albert Vuille, de La Sagne (Neuchâtel), à St-Légier-La Chiésaz. Entreprise de ferblanterie, couverture, appareillage et installations sanitaires. Avenue Reller.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

8 janvier 1954.
Agurfi S.A., Société Financière et de Participations (Agurfi A.G. für Beteiligungen und Finanzierungen), à Cortaillod (FOSC. du 26 mai 1953, N° 118, page 1265). Cette société est radiée d'office du registre du commerce de Boudry par suite de transfert du siège à Fribourg (FOSC. du 4 janvier 1954, N° 1, page 4).

9 janvier 1954. Sables, graviers, transports.
Jonathan Müller, à Colombier. Le chef de la maison est Jonathan-Abel Müller, de Frutigen (Berne), à Colombier (Neuchâtel). Sables et graviers, transports de marchandises. Cottendart sur Colombier.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

9 janvier 1954. Horlogerie.
Edgar Bouquet, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est Marius-Edgar Bouquet, de Rougemont (Vaud), à La Chaux-de-Fonds. Atelier de terminage de mouvements d'horlogerie. Rue Jacob-Brandt 84.

9 janvier 1954.
Société de Banque Suisse, siège d'affaires (succursale) à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 20 janvier 1953, N° 14), société anonyme avec siège social à Bâle. Le conseil d'administration a nommé directeur attaché à la direction générale Max Ammann, jusqu'à présent directeur adjoint, de et à Bâle. La procuration collective a été conférée pour la succursale à Aurèle Leschot, de La Ferrière (Berne), à La Chaux-de-Fonds, et à Jean Stalder, d'Escholzmatt (Lucerne), à La Chaux-de-Fonds. La société n'est engagée que par la signature collective de deux ayants droit. Est radiée la signature d'Henri Jaquet, fondé de pouvoir.

Bureau de Neuchâtel

9 janvier 1954.
Société de Banque Suisse, succursale de Neuchâtel (FOSC. du 12 janvier 1953, N° 7, page 65), société anonyme avec siège principal à Bâle. Le conseil d'administration a nommé directeur attaché à la direction générale Max Ammann, jusqu'à présent directeur adjoint, de et à Bâle, avec signature collective à deux. La signature d'Ulrich Campell, fondé de pouvoir, décédé, est radiée.

Genf — Genève — Ginevra

7 janvier 1954. Participations financières, etc.
Pénombra S.A., à Genève. Selon acte authentique et statuts du 23 décembre 1953 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la participation à toutes affaires financières, l'acquisition, l'achat, la vente et l'exploitation de tous biens immobiliers. Elle pourra s'intéresser, sous une forme quelconque, à toutes opérations dans le cadre de celles qui viennent d'être énumérées. Elle n'exercera aucune activité dans le canton de Genève. Le capital social est de 50 000 fr., entièrement libéré, divisé en 100 actions de 500 fr. chacune, au porteur. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. André Reymond, de Vaulion (Vaud), à Genève, est seul administrateur, avec signature individuelle. Adresse: quai de l'Ile 15 (bureaux d'André Reymond, expert-comptable).

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Wohnbaugenossenschaft Sonnegg in Liq., Spiegel, Hölzliackerweg 6

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 913, 742 und 745 OR.

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 21. September 1953 hat die Liquidation der Genossenschaft beschlossen (vgl. SHAB. Nr. 297 vom 21. Dezember 1953). Die Gläubiger werden hiemit eingeladen, ihre Forderungen am Sitze der Genossenschaft in Liq. schriftlich anzumelden. (AA. 15[3])

Spiegel, den 11. Januar 1954. **Die Verwaltung.**

Restaurants Carillon S. à r. l., Restaurant sans alcool, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742, 745 et 823 C.O.

Troisième publication

En vue de la liquidation et de la dissolution de la société, les créanciers de celle-ci sont sommés par le présent avis d'indiquer leurs prétentions avant le 18 janvier 1954 à la fiduciaire Paul Stoudmann, Grand-Chêne 8, à Lausanne. (AA. 5[1])

Lausanne, le 6 janvier 1954. **Les gérants.**

Bundesratsbeschluss

betreffend

die Verlängerung der Geltungsdauer der Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages für die schweizerische Korbwaren- und Rohrmöbelindustrie

(Vom 6. Januar 1954)

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:

Einziger Artikel. Die Geltungsdauer des am 21. Februar 1952[1]) abgeänderten Bundesratsbeschlusses vom 29. Dezember 1948[2]) betreffend die Allgemeinverbindlicherklärung eines Gesamtarbeitsvertrages für die schweizerische Korbwaren- und Rohrmöbelindustrie wird bis zum 31. Dezember 1954 verlängert. (AA. 507)

Bern, den 6. Januar 1954.

Im Namen des Schweizerischen Bundesrates,
Der Vizepräsident: **Escher.**
Der Bundeskanzler: **Ch. Oser.**

[1]) SHAB. vom 10. März 1952.
[2]) SHAB. vom 10. Januar 1949.

Arrêté du Conseil fédéral

prorogeant celui qui donne force obligatoire générale au contrat collectif de travail de l'industrie de la vannerie et des meubles en jonc

(Du 6 janvier 1954)

Le Conseil fédéral suisse arrête:

Article unique. Est prorogé jusqu'au 31 décembre 1954 l'arrêté du Conseil fédéral du 29 décembre 1948[1]), modifié le 21 février 1952[2]), qui donne force obligatoire générale à un contrat collectif de travail pour l'industrie suisse de la vannerie et des meubles en jonc.

Berne, le 6 janvier 1954.

Au nom du Conseil fédéral suisse:
Le vice-président, **Escher.**
Le chancelier de la Confédération, **Ch. Oser.**

[1]) FOSC. du 10 janvier 1949.
[2]) FOSC. du 10 mars 1952.

Decreto del Consiglio federale

che proroga quello che conferisce carattere obbligatorio generale al contratto collettivo di lavoro nell'industria dei lavori da panieraio e dei mobili di giunco

(Del 6 gennaio 1954)

Il Consiglio federale svizzero decreta:

Articolo unico. È prorogato fino al 31 dicembre 1954 il decreto del Consiglio federale del 29 dicembre 1948[1]) che conferisce carattere obbligatorio generale al contratto collettivo di lavoro nell'industria dei lavori da panieraio e dei mobili di giunco, modificato il 21 febbraio 1952[2]).

Berna, 6 gennaio 1954.

In nome del Consiglio federale svizzero:
Il vicepresidente: **Escher.**
Il cancelliere della Confederazione: **Ch. Oser.**

[1]) FUSC. del 10 gennaio 1949.
[2]) FUSC. del 10 marzo 1952.

Beschluss des Regierungsrates des Kantons Bern

vom 1. Dezember 1953 betreffend Verlängerung der Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages für die Pelzindustrie des Kantons Bern

Dieser durch den Bundesrat am 24. Dezember 1953 genehmigte Regierungsratsbeschluss wurde im «Amtsblatt des Kantons Bern» Nr. 2 vom 9. Januar 1954 veröffentlicht. (AA. 12)

Bern, den 9. Januar 1954.

Direktion der Volkswirtschaft des Kantons Bern.

Arrêté du Conseil-exécutif du canton de Berne

du 1er décembre 1953 concernant la prolongation de la durée de validité du contrat collectif de travail pour l'industrie de la fourrure dans le canton de Berne

Cet arrêté, approuvé par le Conseil fédéral le 24 décembre 1953, a été publié dans la «Feuille officielle du Jura bernois» N° 2 du 9 janvier 1954.

Berne, le 9 janvier 1954.

Direction de l'économie publique du canton de Berne.

Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist

(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

Der Firma **Hans Lemmenmeyer,** Textil-, Woll- und Strickwaren, Hauptstrasse 24, **Lyss,** wurde ein Totalausverkauf bewilligt. In Anwendung von Art. 16 der eidgenössischen Ausverkaufsordnung wird dem Geschäftsinhaber, Herrn **Hans Lemmenmeyer,** geb. 1898, Hauptstrasse 24 in Lyss, für die Wiedereröffnung eines gleichartigen Geschäftes in der Schweiz oder die Beteiligung an einem solchen eine Sperrfrist **bis 31. Mai 1956** auferlegt.

Lyss, den 13. Januar 1954. (AA. 16)

Namens des Gemeinderates,
der Präsident: **Dr. E. Siegfried.** der Sekretär: **Ed. Züreher.**

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

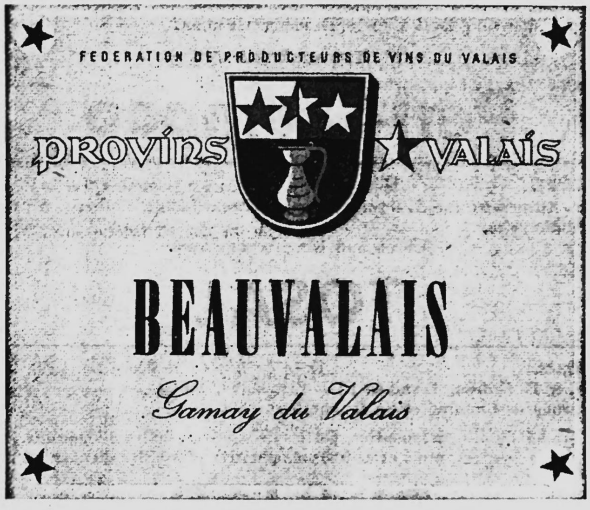
Nr. 149195. Hinterlegungsdatum: 9. Oktober 1953, 20 Uhr.
The Hygienic Products Company, 7th Street S E 220, **Canton 2** (Ohio, USA).
Fabrik- und Handelsmarke.

Putzpulver für Klosett-Schüsseln und Autokühler.

Sani-Flush

N° 149196. Date de dépôt: 16 octobre 1953, 6 h.
«Provins» Fédération de Producteurs de Vins du Valais, Sion (Suisse).
Marque de production et de commerce.

Vin du Valais (Gamay).



Nr. 149197. Hinterlegungsdatum: 22. Oktober 1953, 14 Uhr.
Georg Fischer Aktiengesellschaft, Schaffhausen (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Mischer (Kollergang).

MIX-MULLER

Nr. 149198. Hinterlegungsdatum: 24. Oktober 1953, 6 Uhr.
Wohlmuth AG. Appenzell (Wohlmuth S.A. Appenzell) (Wohlmuth Ltd. Appenzell), in **Appenzell** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Elektro-galvanische, medizinische Apparate und Zubehörteile.

Nr. 149199. Hinterlegungsdatum: 26. Oktober 1953, 19 Uhr.
Dr. Hugo Müller Aktiengesellschaft, Aarauerstrasse 59, **Olten** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Fleckenreinigungsmittel.

OLEX

Nr. 149200. Hinterlegungsdatum: 28. Oktober 1953, 17 Uhr.
Albright & Wilson Limited, Park Lane 49, **London W** (Grossbritannien).
Fabrik- und Handelsmarke.

Wasserenthärtungsmittel.

CALGON

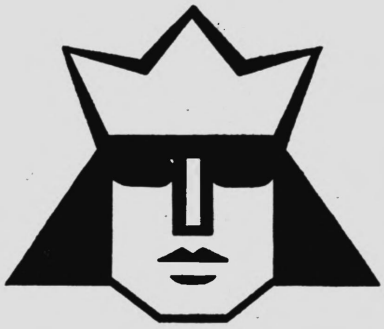
Nr. 149201. Hinterlegungsdatum: 28. Oktober 1953, 17 Uhr.
Albright & Wilson Limited, Park Lane 49, **London W** (Grossbritannien).
Fabrik- und Handelsmarke.

Bleichmittel.

CALGONITE

Nr. 149202. Hinterlegungsdatum: 31. Oktober 1953, 6 Uhr.
Hans Kaspar Aktiengesellschaft, Binzstrasse 12, **Zürich 3** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Margarine, Koch- und Speisefette, Glacepulver, Glace, Eiscreme, Bäckerei- und Konditoreihilfsstoffe.



Nr. 149203. Hinterlegungsdatum: 13. November 1953, 19 Uhr.
Aktiebolaget Astra, Apotekarnes Kemiska Fabriker, Södertälje (Schweden).
Fabrik- und Handelsmarke.

Verbandstoffe.

MONOPLAST

Nr. 149204. Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 1953, 12 Uhr.
Rabus & Co., Speichergasse 35, **Bern** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Mottensäcke aus thermoplastischen Kunststoffen, Papier oder papierstoffähnliche Fabrikate.

Die Marke wird rot, weiss und schwarz ausgeführt.

Nr. 149205. Hinterlegungsdatum: 11. Dezember 1953, 18 Uhr.
Kurth Frères S.A. Fabrique des montres Certina, Grenchen (Schweiz).
Fabrikmarke.

Uhren und Reklameartikel für Uhren.

Certina

CORAZZA D'ORO

Nr. 149206. Hinterlegungsdatum: 11. Dezember 1953, 10 Uhr.
Werner Schaufelberger, «Zum Schlössli», Wetzikon (Zürich, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Farben, Lacke und chemisch-technische Produkte.

Nr. 149207. Hinterlegungsdatum: 12. Dezember 1953, 9 Uhr.
Laheo AG. (Laheo Ltd.) (Laheo S.A.), Mellingerstrasse, **Baden** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Bade- und Strandbekleidungsstücke, Unterkleider, Herren-, Damen- und Kinderbekleidungsstücke, Leibwäsche.

SWISS STAR

Nr. 149208. Hinterlegungsdatum: 12. Dezember 1953, 15 Uhr.
Walter Schumacher, Paulusweg 16, **Biel 7** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Flüssiges, synthetisches Universal-Reinigungsmittel.

WALSCHUMA

Nr. 149209. Hinterlegungsdatum: 12. Dezember 1953, 9 Uhr.
Galactina & Biomalz AG., Belp (Bern, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische, diätetische und kosmetische Produkte.

GALAMILA

Nr. 149210. Hinterlegungsdatum: 16. Dezember 1953, 12 Uhr.
Dr. Walter Lang, Römerschloss- & Dolder-Apotheke, Asylstrasse 70, **Zürich** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Kolahaltige pharmazeutische Produkte.

CRATAECOLA

Nr. 149211. Hinterlegungsdatum: 16. Dezember 1953, 12 Uhr.
Drogerie zum Hirschenplatz und IRA-Labor, J. Rasumowsky, Spitalgasse 2, **Zürich** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Parfümerien und kosmetische Produkte.

TAMBOURIN

Nr. 149212. Hinterlegungsdatum: 16. Dezember 1953, 11 Uhr.
Mark Schürch & Cie., Aktiengesellschaft, Seefeldstrasse 317, **Zürich 8** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Lamellenstoren.

SCHÜRCH
Lamellenstoren

Nr. 149213. Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 1953, 18 Uhr.
J. Tempelhof, rue Daniel-Jeanrichard 39, **La Chaux-de-Fonds** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Miederband-Schnallen, Gürtel-Schnallen, Druckknöpfe, Haken, Oesen, Nadeln, Sicherheitsnadeln, Gummibänder, Miederbänder, Schliessen.

JUPE - fix

N° 149214. Date de dépôt: 17 décembre 1953, 20 h.
Fabrique Suisse de Crayons Caran d'Ache Société Anonyme, rue de la Terrassière 33, **Genève** (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Crayons, mines et porte-mines.

ELECTROGRAPH

N° 149215. Date de dépôt: 17 décembre 1953, 16 h.
Fabrique d'Horlogerie de Fontainemelon S.A., Fontainemelon (Neuchâtel, Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Pièces d'horlogerie en tous genres et leurs parties.

FONTOFIX

N° 149216. Date de dépôt: 17 décembre 1953, 16 h.
Fritz Wolf, rue Jaquet-Droz 12 a, **La Chaux-de-Fonds** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Pièces d'horlogerie en tous genres et leurs parties.

PERIOD

N° 149217. Data del deposito: 18 dicembre 1953, ore 18.
Chocolat Cima-Norma S.A., Torre (Ticino, Svizzera).
Marca di fabbrica e di commercio. — Rinnovo della marca **N° 82338.** La durata della protezione risultante dal rinnovo comincia il 25 ottobre 1953.

Cioccolata e cacao.

Norma

N° 149218. Date de dépôt: 18 décembre 1953, 19 h.
Condor S.A., Courfaivre (Berne, Suisse).
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque **N° 81697.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 18 décembre 1953.

Bicyclettes et motocyclettes, leurs pièces détachées et parties accessoires.

WELCOME

Nr. 149219. Hinterlegungsdatum: 18. Dezember 1953, 21 Uhr.
Minatolwerke AG., Unterlachenstrasse 13, **Luzern** (Schweiz).
Fabrikmarke. — Erneuerung der Marke **Nr. 81806.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Dezember 1953 an.

Spezialreinigungsmittel für Gummiböden.

Guminatol

Nr. 149220. Hinterlegungsdatum: 18. Dezember 1953, 21 Uhr.
Minatolwerke AG., Unterlachenstrasse 13, **Luzern** (Schweiz).
Fabrikmarke. — Erneuerung der Marke **Nr. 81807.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Dezember 1953 an.

Haarwasch-Seife.

Perl-Shampoo

Nr. 149221. Hinterlegungsdatum: 19. Dezember 1953, 18 Uhr.
Ad. Allemann Fils S.A. Rosières Watch, Welschenrohr (Solothurn, Schweiz).
Fabrikmarke.

Uhren und Uhrenbestandteile.

TOSAL

N° 149222. Date de dépôt: 21 décembre 1953, 20 h.
W. & H. Gröflin, Tenniken (Bâle-Campagne, Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, parties de montres, boîtes de montres, mouvements de montres, étuis et cadrans de montres et articles d'emballage.

RINNAR

Nr. 149223. Hinterlegungsdatum: 14. August 1953, 18 Uhr.
Verband Schweizer Reformhäuser, Kornmarktgasse 1, **Luzern** (Schweiz).
Kollektivmarke.

Naturreines Sesampuree.

SESAMPUR

Nr. 149224. Hinterlegungsdatum: 13. Oktober 1953, 18 Uhr.
Pharmaceutical Products Co., Inc., Eleanor Roosevelt Avenue 118, **Hato Rey** (Puerto Rico, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, einschliesslich pharmazeutischer, chemisch-pharmazeutischer und hygienischer Präparate; pharmazeutische Drogen; diätetische Nährmittel; Desinfektionsmittel; Vertilgungsmittel für Pflanzen und Tiere; ein medizinisches Hormonpräparat.

COMBANDRIN

Prioritätsanspruch: USA, vom 3. Juli 1953 für ein medizinisches Hormonpräparat.

Nr. 149225. Hinterlegungsdatum: 13. Oktober 1953, 18 Uhr.
Pharmaceutical Products Co., Inc., Eleanor Roosevelt Avenue 118, **Hato Rey** (Puerto Rico, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, einschliesslich pharmazeutischer, chemisch-pharmazeutischer und hygienischer Präparate; pharmazeutische Drogen; diätetische Nährmittel; Desinfektionsmittel; Vertilgungsmittel für Pflanzen und Tiere; ein medizinisches Hormonpräparat.

SYNGESTERONE

Prioritätsanspruch: USA, vom 8. Juli 1953 für ein medizinisches Hormonpräparat.

N° 149226. Date de dépôt: 13 novemhre 1953, 17 h.
Etablissements Louis Chavin-Rousseau (Société à responsabilité limitée), rue Wladimir-Gagneux 45, **Morez** (Jura, France). — Marque de fabrique.

Articles de bijouterie, de lunetterie et d'horlogerie en plaqué or laminé.

PLAQUÉ OR
C ◇ R
LAMINÉ

Nr. 149227. Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 1953, 18 Uhr.
Walter Niederhauser, Herzogenbuchsee (Bern, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Kakao-, Schokoladen-, Zuckerwaren- und Konditorei-Erzeugnisse.

Nr. 149228. Hinterlegungsdatum: 7. Dezember 1953, 17 Uhr.
S. M. Frank & Co., Inc., East 54th Street 18, **New York** (USA).
Fabrik- und Handelsmarke.

Raucherartikel, einschliesslich Tabakpfeifen, Zigarren- und Zigarettenhalter, und Filter zur Verwendung in Tabakpfeifen, Zigarren- und Zigarettenhaltern, Tabakfabrikate, Zigaretten, Zigarettenpapier.

Frank

Nr. 149229. Hinterlegungsdatum: 7. Dezember 1953, 17 Uhr.
S. M. Frank & Co. Inc., East 54th Street 18, **New York** (USA).
Fabrik- und Handelsmarke.

Raucherartikel, einschliesslich Tabakpfeifen, Zigarren- und Zigarettenhalter, und Filter zur Verwendung in Tabakpfeifen, Zigarren- und Zigarettenhaltern, Tabakfabrikate, Zigaretten, Zigarettenpapier.

MEDICO

N° 149230. Date de dépôt: 11 décembre 1953, 18 h.
Fabrique d'Orfèvrerie Bienne S.A., ci-devant J.-G. Gysin-Willen, rue du Jura 5, **Bienne** (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce. — Transmission et renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° **140506** de J.-G. Gysin-Willen, Bienne. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 11 décembre 1953.

Couverts de table, en argent, acier argenté et autres, toute orfèvrerie et argenterie de table et tous les autres produits d'orfèvrerie et de bijouterie.

F.O.B.

N° 149231. Date de dépôt: 17 décembre 1953, 19 h.
Dr A. Wander S.A., Berne (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Médicaments, préparations pharmaceutiques, chimico-pharmaceutiques, drogues pharmaceutiques fabriqués avec de la choline ou des dérivés de choline.

LEVOCHOLIN

N° 149232. Date de dépôt: 17 décembre 1953, 19 h.
Dr A. Wander S.A., Berne (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Médicaments, préparations pharmaceutiques, chimico-pharmaceutiques, drogues pharmaceutiques.

LEVORAL

N° 149233. Date de dépôt: 17 décembre 1953, 19 h.
Dr A. Wander S.A., Berne (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Médicaments, préparations pharmaceutiques, chimico-pharmaceutiques, drogues pharmaceutiques.

LEVOSAN

N° 149234. Date de dépôt: 17 décembre 1953, 19 h.
Dr A. Wander S.A., Berne (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Médicaments, préparations pharmaceutiques, chimico-pharmaceutiques, drogues pharmaceutiques.

LEVOSTROPHAN

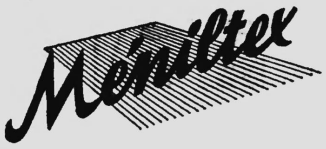
N° 149235. Date de dépôt: 17 décembre 1953, 19 h.
Dr A. Wander S.A., Berne (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Médicaments, préparations pharmaceutiques, chimico-pharmaceutiques, drogues pharmaceutiques.

LEVOTONIN

N° 149236. Date de dépôt: 18 décembre 1953, 10 h.
Alexandre Dey, rue Mauborget 3, **Lausanne** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Tapis. Textiles d'intérieur et de décoration. Meubles. Matériel pour tapissiers.



Nr. 149237. Hinterlegungsdatum: 18. Dezember 1953, 17 Uhr.
Elastic AG., Elsässerstrasse 248, **Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Umsponnene Gummifäden, elastische Posamenten, elastische Gewebe, Wirk- und Strickwaren am Stück und daraus hergestellte Artikel.

Nr. 149238. Hinterlegungsdatum: 18. Dezember 1953, 17 Uhr.
Elastic AG., Elsässerstrasse 248, **Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Umsponnene Gummifäden, elastische Posamenten, elastische Gewebe, Wirk- und Strickwaren am Stück und daraus hergestellte Artikel.

ZICK-ZACK

Nr. 149239. Hinterlegungsdatum: 18. Dezember 1953, 17 Uhr.
Elastic AG., Elsässerstrasse 248, **Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Umsponnene Gummifäden, elastische Posamenten, elastische Gewebe, Wirk- und Strickwaren am Stück und daraus hergestellte Artikel.

Nr. 149240. Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1953, 15 Uhr.
Stauffer & Co. AG., Schauplatzgasse 7, **Bern** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Artikel für die Fusspflege, Schuheinlagen, Sohlen und Schuhpflege-Artikel.

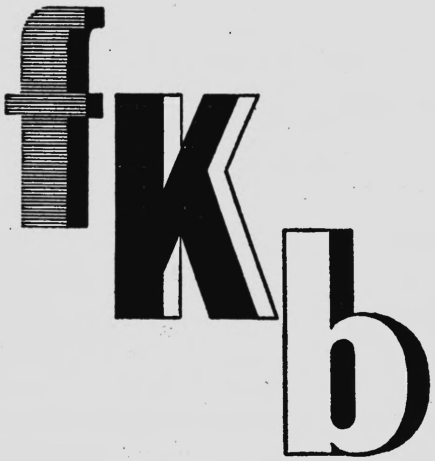
Sieben Meilen Sohlen

Semelles de Sept Lieues

Seven-League Soles

Nr. 149241. Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1953, 15 Uhr.
Franz Käsermann, Büren a. d. A. (Bern, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Oelfeuerungs-Anlagen sowie Zubehör- und Bestandteile von solchen.



Nr. 149242. Hinterlegungsdatum: 18. Dezember 1953, 19 Uhr.
Carl Jul. Schmidt Erben AG., Paradeplatz 3, Zürich (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. **82120** der Firma Carl Jul. Schmidt Erben, Zürich. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Dezember 1953 an.

Zigarren.

Die Marke wird grün und weiss ausgeführt.

Nr. 149243. Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1953, 11 Uhr.
Wirkerei Aktiengesellschaft Uster, Aathalstrasse, Oberuster, Uster (Schweiz); Verwaltung: Gotthardstrasse 61, Zürich 27. — Fabrik- und Handelsmarke.

Damenstrümpfe, gewirkt.

Uster
SMART

Nr. 149244. Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1953, 16 Uhr.
Heberlein & Co. AG., Wattwil (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Textilmaterialien irgendwelcher Art, Naturfasern in Wolle, Seide, Baumwolle, Flachs, Hanf, Ramie, cellulosehaltige und vollsynthetische Kunstfasern, Kunstbändchen, Garne, Zwirne, Gewebe, Strick- und Wirkwaren, Geflechte, rein oder gemischt, Wäschestoffe, Wäscheeinlagestoffe, Wäschestücke, Bänder, Strumpfwaren, Besatzartikel, Spitzen, Litzen, Samt, Plüsch, gefärbte und bedruckte Stoffe, mit Ondulationsmusterungen versehene Gewebe, Stickereien sowie fertige Kleidungsstücke.

HEFINA

Nr. 149245. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1953, 20 Uhr.
Weber, Sprudelbadfabrik, Forchstrasse 138, Zürich 7 (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **82328.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Dezember 1953 an.

Bäder, Bestandteile von Bädern, Drucksachen.

Weber's Sprudelbad

N° 149246. Date de dépôt: 21 décembre 1953, 19 h.
British-American Tobacco Company Limited, Westminster House, Millbank 7, **Londres S. W.** (Grande-Bretagne).
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque **N° 81705.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 21 décembre 1953.

Tabac manufacturé.

MATINÉE

N° 149247. Date de dépôt: 22 décembre 1953, 17 h.
Reckitt & Colman, Limited, Kingston Works, Lansom Lane, **Hull** (Yorkshire, Grande-Bretagne). — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque **N° 81852.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 22 décembre 1953.

Produits chimiques pour l'agriculture, l'horticulture et usages vétérinaires et sanitaires.

Nr. 149248. Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1953, 17 Uhr.
R. J. Reynolds Tobacco Company, Main & Fourth Streets, **Winston-Salem** (Nord-Karolina, USA). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **82050.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. Dezember 1953 an.

Rauch- und Kautabak, Zigarren, Zigaretten- und Schnupftabak.

PRINCE ALBERT

Enregistrement international des marques — Refus de protection (totaux et partiels) pour ce qui concerne la Suisse

(Publication des notifications faites en 1953 en vertu de l'article 5 de l'arrangement de Madrid)

A. Refus totaux

159745	161388	162847	163368	163627	165004	166151	166533
160112	161552	162933	163474	163815	165057	166152	166557
160117	162431	163050	163567	163911	165163	166193	167224
160226	162470	163087	163577	164373	165267	166279	167225
160439	162651	163090	163578	164378	165311	166405	168841
161073	162827	163363	163621	164949	165409	166427	168842

B. Refus partiels

159518	160115	160979	161515	162301	163085	163910	164901	165763
159520	160125	160980	161518	162332	163096	163930	164903	165764
159533	160198	160984	161539	162333	163114	163954	164905	165784
159551	160227	160990	161594	162335	163160	163955	164906	165795
159552	160230	161012	161616	162367	163166	163965	164911	165806
159553	160233	161018	161617	162373	163167	164010	164954	165898
159554	160238	161019	161658	162374	163168	164085	164969	165899
159555	160252	161020	161660	162382	163169	164095	165015	165900
159560	160287	161067	161687	162401	163170	164146	165058	165957
159635	160312	161068	161688	162408	163171	164160	165075	165960
159637	160364	161069	161708	162445	163172	164166	165097	165985
159656	160379	161070	161790	162449	163181	164167	165123	166037
159662	160389	161076	161803	162496	163184	164196	165167	166074
159707	160397	161077	161813	162507	163186	164199	165187	166097
159710	160398	161078	161814	162513	163224	164200	165190	166118
159722	160407	161095	161816	162535	163225	164222	165214	166142
159723	160408	161096	161817	162537	163227	164251	165215	166256
159725	160409	161102	161818	162550	163239	164291	165220	166257
159742	160410	161137	161831	162586	163241	164336	165252	166258
159743	160445	161138	161850	162589	163245	164338	165257	166281
159758	160451	161140	161852	162591	163252	164451	165258	166289
159760	160480	161141	161853	162621	163295	164452	165261	166290
159774	160531	161142	161855	162644	163318	164487	165274	166319
159775	160542	161146	161860	162645	163346	164492	165275	166326
159795	160580	161242	161868	162646	163359	164507	165300	166347
159806	160589	161244	161878	162665	163364	164510	165301	166377
159819	160592	161276	161931	162669	163367	164511	165391	166380
159851	160594	161285	161954	162674	163462	164515	165395	166409
159852	160596	161288	161995	162692	163465	164595	165412	166420
159853	160629	161296	161996	162693	163478	164611	165441	166421
159919	160673	161297	162003	162694	163513	164621	165503	166464
159972	160745	161308	162013	162707	163538	164625	165505	166479
159985	160805	161309	162041	162708	163547	164659	165517	166489
160015	160806	161322	162052	162744	163611	164670	165519	166521
160027	160810	161357	162082	162745	163637	164673	165550	166532
160066	160835	161369	162084	162761	163641	164681	165563	166580
160068	160850	161383	162097	162763	163646	164682	165569	166596
160074	160851	161413	162098	162764	163667	164769	165570	166631
160077	160870	161415	162099	162830	163693	164770	165589	166633
160078	160875	161417	162144	162838	163708	164774	165596	166635
160091	160908	161421	162145	162846	163789	164775	165687	166715
160092	160931	161422	162216	162878	163837	164827	165690	166763
160093	160960	161423	162217	162952	163873	164830	165738	167144
160094	160961	161424	162219	162984	163876	164834	165739	
160095	160970	161425	162225	163002	163879	164838	165740	
160096	160977	161427	162227	163041	163884	164865	165744	
160097	160978	161440	162288	163042	163886	164870	165762	

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

France

Suspension provisoire des droits de douane applicables à certains matériels d'équipement

La Feuille officielle suisse du commerce N° 258 du 5 novembre 1953 a publié une communication se rapportant au décret (N° 53-1026 du 19 octobre de la même année) qui a eu pour effet de suspendre provisoirement le prélèvement des droits de douane applicables à l'entrée en France à certains matériels d'équipement figurant sur une liste déterminée.

En complément de cette communication, il est signalé que les autorités françaises ont arrêté des dispositions spéciales pour permettre à la Direction des industries mécaniques et électriques (DIME) près le Ministère français de l'industrie et du commerce de contrôler la recevabilité des demandes d'exonération des droits de douane déposées en vertu du décret préappelé, lorsqu'elles concernent des matériels placés en entrepôt des douanes.

En application des prescriptions nouvelles, les pétitionnaires devront joindre à leur demande d'exonération des droits de douane une attestation pouvant être obtenue auprès des bureaux de douane et certifiant la présence des matériels en entrepôt. D'autre part, pour prévenir des malentendus, la DIME ne délivrera l'autorisation d'exonérer du paiement des droits de douane qu'avec la mention restrictive suivante «sous réserve d'une mise en entrepôt avant la mise à la consommation» lorsque le matériel, pour lequel l'exemption est demandée, a été mis en admission temporaire antérieurement à la date d'application du décret du 19 octobre 1953.

Les dispositions spéciales prémentionnées découlent de l'application de la décision administrative N° 1685 (1/1) du 10 décembre 1953, qui est parue dans les «Documents Douaniers» N° 474 du 25 du même mois.

10. 14. 1. 54.

Guyane française — Modifications du tarif douanier

Le «Journal Officiel de la République française» du 5 décembre 1953 a publié le décret du 28 novembre de la même année qui approuve partiellement une demande de dérogation au tarif douanier métropolitain présentée par le Préfet de la Guyane.

Ce décret prévoit **l'exemption des droits de douane** à l'entrée dans le département de la Guyane, entr'autres pour les produits suivants:

N°s du tarif des droits de douane d'importation	Désignation des produits
1539	Pièces détachées de machines à vapeur, de turbines, de moteurs, de propulseurs, de pompes et de compresseurs:
R	— autres pièces non dénommées ni comprises ailleurs.
1571	Mélangeurs et malaxeurs, non dénommés ni compris ailleurs, leurs parties et pièces détachées.
1588 A à F	Matériel agricole de préparation et de drainage du sol.
1590 A à F	Matériel agricole de récolte et de fenaison.
1599	Machines et appareils pour le décorticage, la mouture, le fendage, le dégermage, le polissage, le glaçage, le floconnage, le blutage, le sassage, et leurs pièces détachées.
1655 A et B	Couteaux et lames pour machines et outillages à main.

10. 14. 1. 54.

Supplément N° 57 de «La Vie économique»

La concurrence dans le secteur de la construction

et plus spécialement en matière d'adjudication de travaux publics

30e rapport de la commission d'étude des prix

Le point de départ de cette publication réside dans le besoin manifesté par les services administratifs intéressés d'une étude complète sur la pratique suivie dans le domaine des adjudications de travaux publics. Ceci en prévision d'une refonte éventuelle de la législation en la matière. La commission d'étude des prix a été chargée, en sa qualité d'organisme scientifique et neutre, de procéder tout d'abord à une enquête approfondie sur la situation dans le secteur de la construction.

La commission a porté ses investigations, d'une part, sur les mesures et moyens utilisés par les associations professionnelles en vue de restreindre la concurrence lors de la mise au concours de travaux publics et, d'autre part, sur la pratique d'adjudication suivie par les pouvoirs publics en application des ordonnances en la matière et des accords conclus avec les associations dans le secteur de la construction.

Cette étude recherche si — et, le cas échéant, dans quelle mesure — les restrictions apportées à la concurrence entraînent à l'égard des pouvoirs publics des majorations de prix injustifiées. Elle examine aussi quelles sont les mesures que les autorités pourraient prendre pour sauvegarder l'intérêt général et pour obtenir des associations qu'elles modifient leur politique de concurrence.

Il ne pouvait être question de prendre seulement en considération l'intérêt général. Il convenait également de tenir compte des intérêts légitimes des entreprises du bâtiment. Il s'agissait donc d'étudier à fond le régime de la concurrence dans le secteur de la construction et les difficultés d'organisation qui en résultent. Ainsi le rapport consacre une place relativement grande à l'analyse de l'activité des associations professionnelles et aux conditions de concurrence qu'elles déterminent. Les questions se rapportant aux soumissions de travaux publics sont traitées dans la deuxième partie.

Le prix de vente est de **6 fr. 80**, y compris les frais. Prière d'adresser les commandes à la **Feuille officielle suisse du commerce, à Berne, Effingerstrasse 3.** Pour simplifier, le fascicule en question sera expédié contre remboursement. Les intéressés qui ne voudraient pas recevoir de remboursement sont priés d'en verser le montant au **compte de chèques postaux III 520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne,** en mentionnant leur commande au verso du coupon. Ceux qui agissent de cette manière voudront bien s'abstenir, pour prévenir toute confusion, de confirmer leur commande par lettre.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidgen. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne

DIE FOLGEN VON MISSGRIFFEN
beim automatischen Rechnen
SIND RECHENFEHLER
MARCHANT
schützt Sie davor!
RENÉ FAIGLE ZÜRICH
Schweizer MARCHANT-Vertretung
Verlangen Sie unsere Auskünfte!

Pfandbriefbank Schweizerischer Hypothekarinstitute Zürich

Anleihenskündigung

Wir kündigen hiermit unsere 3%-Pfandbrief-Anleihe, Serie 23, von 1939 von nom. Fr. 18 000 000, in Uebereinstimmung mit den Anleihensbestimmungen, zur

Rückzahlung auf den 15. April 1954.

Mit dem 15. April 1954 hört die Verzinsung der Pfandbriefe, Serie 23, auf. Es wird keine Konversions-Anleihe aufgelegt.

Zürich, den 14. Januar 1954.

Pfandbriefbank
Schweizerischer Hypothekarinstitute.

Rogivue & Co. Ltd. S.A., Lausanne

Convocation

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire annuelle du mercredi 27 janvier 1954, à 18 heures, route de Genève 97.

Ordre du jour statutaire.

Le conseil d'administration.

AG. FÜR VERWALTUNG
VON INVESTMENT TRUSTS (INTRAG)
ZÜRICH-LAUSANNE

AMERICA-CANADA TRUST FUND

Per 15. Januar 1954 erfolgt gegen Coupon Nr. 29 eine **Jahresausschüttung** von

USA $ 1.50 pro Anteilschein,

in Dollars oder in Schweizerfranken zum Tageskurs umgerechnet, netto eidg. Couponsteuer, und zwar

a) an in der Schweiz domizilierte Anteilscheininhaber unter Abzug von $ –.31 bzw. Fr. 1.3268 eidg. Verrechnungssteuer;

b) an im Ausland domizilierte Inhaber unter gewissen Voraussetzungen ohne Verrechnungssteuerabzug, jedoch gekürzt um $ –.23 zusätzlicher Steuerrückbehalt USA.

Für die Geltendmachung des Verrechnungs- oder Rückerstattungsanspruches für die eidg. Verrechnungssteuer ist als Bruttobetrag Fr. 5.3072 vorzumerken.

Der **Rechenschaftsbericht 1953** kann bei den **Zahlstellen:**

Schweizerische Bankgesellschaft – sämtliche Geschäftsstellen
La Roche & Co., Basel
Lombard, Odier & Cie, Genf
Roguin & Cie, Lausanne

bezogen werden, die auch jede weitere Auskunft erteilen.

Anteilscheine
AMERICA-CANADA TRUST FUND (AMCA)
SOUTH AFRICA TRUST FUND (SAFIT)
ANLAGEFONDS FÜR SCHWEIZER AKTIEN (FONSA)
SCHWEIZERISCHER IMMOBILIEN-ANLAGEFONDS «SIMA»
sind bei obigen Zahlstellen sowie bei allen übrigen Banken zu Tageskursen erhältlich.

HAMBURG-CHICAGO-LINIE

Winterdienst

vierzehntägliche Abfahrten ab:
ST. JOHN N. B. und HALIFAX N. S.

monatliche Abfahrten ab:
ST. JOHN'S N. F.

nach:
ANTWERPEN — ROTTERDAM — BREMEN — HAMBURG

Frachtagenten:

M·A·T TRANSPORT AG.

BASEL (061) 2 09 85 — ZÜRICH (051) 25 89 94

3½%-Anleihe der Gemeinde Arosa von 1948 von Fr. 2 500 000

hypothekarisch sichergestellt im 1. Rang

Nach den Anleihebedingungen sind für diese Anleihe per 1. Februar 1954 50 Obligationen zu Fr. 1000 nominal zu tilgen, deren Auslosung am 7. Januar 1954 vorgenommen wurde. Diese Titel, deren Nummern nachstehend aufgeführt sind, gelangen vom 1. Februar 1954 an zu pari zur Rückzahlung.

67	424	710	976	1372	1499	1582	1846	2037	2276
73	493	760	1084	1400	1505	1591	1864	2116	2283
237	588	781	1130	1405	1509	1592	1929	2132	2317
311	641	826	1295	1410	1512	1772	1994	2140	2395
314	669	896	1296	1461	1541	1791	2015	2272	2463

Die Verzinsung dieser Stücke hört mit dem Verfalltag auf.

Die mit sämtlichen unverfallenen Coupons einzulösenden Titel werden vom 1. Februar 1954 an bei

der Graubündner Kantonalbank, Chur, und
der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich,

sowie bei allen schweizerischen Niederlassungen dieser Banken spesenfrei eingelöst.

Zürich, den 11. Januar 1954.

Im Auftrag der Gemeinde Arosa:
Schweizerische Kreditanstalt.

Pirelli Holding S.A., Basel

Dividendenzahlung

Durch Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 12. Januar 1954 ist die Dividende für das Geschäftsjahr 1952/53 auf Fr. 18.— brutto für jede Aktie festgesetzt worden.

Die Auszahlung erfolgt von heute an unter Abzug von 5% eidgenössischer Couponssteuer und 25% Verrechnungssteuer

mit Fr. 12.60 netto per Aktie

gegen Einreichung von Coupon Nr. 16 bei folgenden Zahlstellen:
Schweizerischer Bankverein in Basel,
sowie bei dessen sämtlichen Niederlassungen in der Schweiz,
Herren A. Sarasin & Cie. in Basel.

Basel, den 12. Januar 1954. Der Verwaltungsrat.

Nouvelles industries en Valais

Succursales

A vendre ou à louer à conditions exceptionnelles

terrains et immeubles

à proximité immédiate de la ligne du Simplon. Force électrique à des conditions très avantageuses. Main-d'œuvre en suffisance. Faveurs spéciales pour industries.

S'adresser à l'Office de recherches économiques et industrielles de la Société de recherches économiques et sociales, Sion. Téléphone (027) 2 26 87.
Directeur: Henri Roh, Téléphone (027) 4 12 55.
Conseils et propositions sans frais. Discrétion. Service par des spécialistes.

Verlangen Sie beim SHAB. Probenummern der „Volkswirtschaft"

Wir haben von Bankumbauten günstig abzugeben: einige

Safes-Panzerschränke

sowie einige Kassenschränke, Normalkonstruktion.

BAUER AG., ZÜRICH 6/35
Kassenschrankfabrik
Telephon 28 40 03

Immobiliengesellschaft «Fluhmühle» AG., in Emmenbrücke

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
auf Mittwoch, den 27. Januar 1954, im Bureau Gerliswilstrasse 14, Emmenbrücke.

Traktanden: 1. Beschlussfassung über die Auflösung der Gesellschaft.
2. Wahl des Liquidators.

Emmenbrücke, 12. Januar 1954. Der Verwaltungsrat.

Télésiège de Médran S.A., Verbier

Messieurs les actionnaires sont convoqués à la

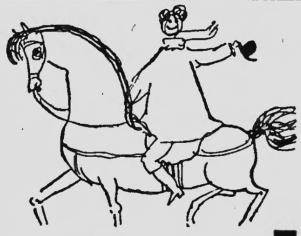
3e assemblée générale ordinaire

qui aura lieu le 30 janvier 1954, à 15 heures, à l'Hôtel Alpina, à Verbier.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Seuls les actionnaires en possession de la carte de légitimation pourront assister à l'assemblée générale. Ces cartes, qui donneront également droit à 6 courses gratuites sur le télésiège, seront délivrées dès ce jour, jusqu'au 29 janvier, à 17 heures, à l'étude de Me Rodolphe Tissières, à Martigny-Ville, puis au bureau de la Société de développement de Verbier dès le 30 janvier 1954 de 10 heures à midi, contre remise du coupon 2 b. Le bilan et le compte de profits et pertes, le rapport du contrôleur, le rapport de gestion et les propositions pour l'emploi du bénéfice sont à la disposition des actionnaires dès le 20 janvier 1954 aux bureaux de la Société de développement de Verbier et à l'étude de Me Rodolphe Tissières, à Martigny-Ville, jusqu'à la date de l'assemblée générale.

Télésiège de Médran S.A., Verbier:
Le conseil d'administration.



Was dem Reiter der Sattel

ist dem Bürolisten der Stuhl. Freies Arbeiten und volle Leistung ermöglicht nur ein Stuhl, der zu Körpergrösse und Tischhöhe passt, dessen Sitzfläche anatomisch richtig gestaltet ist, dessen Rückenlehne stützt ohne zu stören. Stoll-Giroflex-Modelle haben durchgestalteten Sattelsitz mit weicher Federung. Die Sitzhöhe lässt sich durch einfachen Handgriff verstellen. Neigungsmöglichkeit nach allen Seiten — dank der «Nereg»-Mechanik. Ein Versuch wird Sie überzeugen:

Wer gut sitzt . . . leistet mehr!

Giroflex sind in Fachgeschäften erhältlich!

Bezugsquellen-Nachweis durch den Fabrikanten:

STOLL GIROFLEX

ALBERT STOLL
Stuhlfabrik, Koblenz/Aarg.

Buch- und Bilanzprüfung

Leitfaden für Revisions- und Bilanzfragen, mit Muster eines Bilanz-Prüfungsberichtes und der Gewinn- und Verlustrechnung. Viele Hinweise für Buchhaltung und Abschluß. — Mit Gutschein für kostenlose Beratung. — 3. Auflage, 144 Seiten, Fr. 9.35. — Im Buchhandel oder

Verlag Organisator A.G.
Zürich 50 Tel. 46 35 77

Wir suchen

Generalvertreter

für den Verkauf einer neuen ausländischen

Schreibmaschine

Alleinvertretung nach Kantonen oder für die Deutschschweiz. Nur Berufsleute der Branche, die auf eigene Rechnung arbeiten können, sind gebeten, Ihre Offerten zu senden an Intercontinental S.A., Terreaux 20, Lausanne.

Zürich Zürich

Nach der Börse in die

URANIA
I. Stock

zu

Hohrüggli (eine erstklassige seltene Spezialität)
Spezialwädli
Spezialbrustspitzli
Wildspezialitäten

Schweizer Kaufmann mit Sitz in Kanada und besten Verbindungen in den USA (zurzeit in der Schweiz) übernimmt die Auswertung und Eigenfabrikation von

Erfindungen - Neuheiten - Patente

Nur erstklassige Produkte sind von Interesse. — Angebote erbeten unter Chiffre G 30441 Lz an Publicitas Luzern.

Als Spezialität unserer Papierwarenfabrik empfehlen wir

PAPIERROLLEN

für Additionsmaschinen
Buchhaltungsmaschinen
Registrierkassen
etc.

Wagner & Cie Zürich 1
Löwenstrasse 27/29

Lieferung nur durch Wiederverkäufer!

SCHWEIZ — NORD AMERIKA — MITTEL AMERIKA — SÜD AMERIKA — SÜD AFRIKA — AUSTRALIEN — FERNER OSTEN — SCHWEIZ

Begleitete Flugreise

SÜDAMERIKA

26. Februar bis 1. April 1954
Recife - Belem - Manaus - Iquitos - Lima - Cuzco - Titicacasee - La Paz - Buenos Aires - Rio de Janeiro
Günstiger Tourenpreis
Höchstmöglicher Komfort
Schweizerische Führung
Programme und Anmeldungen bei

AMERICAN EXPRESS

AMERICAN EXPRESS
ZÜRICH
Sihlporteplatz 3 Tel. (051) 23 57 20
Basel Bern Genf Interlaken
Lausanne Lugano Luzern Montreux

Junger, gut ausgebildeter Kaufmann, der sich kein falsches Bild über die Reisetätigkeit macht, wünscht von seriöser Firma im

VERKAUF

eingesetzt zu werden (evtl. Büro- und Außendienst). — Offerten unter Chiffre OFA 1005 Z an Orell Füssli-Annoncen Zürich 22.

Aktiendruck seit Jahren unsere Spezialität
Aschmann & Scheller AG.
Buchdruckerei zur Froschau
Zürich 25 Tel. (051) 32 71 84